
KELLY ...ontevreden...

AMIGOE

106E JAARGANG - NO.: 223 WOENSDAG 27 SEPTEMBER 1989

Prekè

KPNA: Corpus Quarinti

DRUGSLIJN NAAR DE BONDSREPUBLIEK OPGEROLD

Binnen Colombiaans kabinet bestaat verdeeldheid over aanpak

Militaire acties aan grens van Venezuela-Colombia

MARACAIBO/BOGOTA - Colombiaanse en Venezolaanse militairen hebben dinsdag bij een gezamenlijke actie tegen de drugssmokkel driehonderd mensen opgepakt in het grensgebied rond het Maracaibo-meer. De aanslagen in Colombia gaan gewoon door. In de Duitse bondsrepubliek werd een coca-lijn opgerold welke naar Colombia voerde.

Over het treffen van Colombiaanse en Venezolaanse militairen met de drugshandelaren meldde het Venezolaanse persbureau INNAC. De twee landen sloten vorige week een akkoord om gezamenlijk op te treden tegen de drugsmaffia en de guerrillastrijders die in het grensgebied actief zijn. De Colombiaanse regering ontketende vorige maand een offensief tegen de drugsmaffia na een reeks politieke moorden.

De Colombiaanse president, Virgilio Barco, krijgt echter steeds nieuwe tegenslagen te verwerken. Zo werden de twee topmannen van het drugskartel van Medellin -- Pablo Escobar Gaviria en Jose Rodriguez Gacha -- dinsdag door een rechter vrijgesproken van betrokkenheid bij de moord op minister van Justitie, Carlos Hoyos Jiminez en de ontvoering van de politicus Andres Pastrana van vorig jaar. Volgens de rechter was er onvoldoende bewijs om de twee drugsbaronnen, die sinds half augustus zijn ondergedoken, te veroordelen. De openbare aanklager heeft aangekondigd dat hij beroep tegen het vonnis zal aantekenen.

ONTSLAGEN

Vorige week legde de Colombiaanse minister van Justitie, Monica de Greiff, haar functie neer. Zij werd dit weekeinde gevolgd door twee topambtenaren van het ministerie die ontslag namen uit vrees voor vergeldingsacties van de drugsmaffia.

De scheidende minister, die nog maar twee maanden in functie was, vertelde dat er binnen de regering veel verzet bestaat tegen het harde beleid van president Barco tegen de drugsmaffia. Met name tegen zijn besluit weer Colombiaanse drugsbazen uit te leveren aan de Verenigde Staten heeft veel kwaad bloed gezet. Volgens de Colombiaanse pers zal het opperste gerechtshof het decreet binnenkort ongrondwettig verklaren, hetgeen een zware tegenslag voor president Barco zou betekenen.

OPGEROLD

Dinsdag raakten vijf mensen gewond bij een bomaanslag op een supermarkt in het centrum van Bogota. De politie vermoedt dat de aanslag het werk is van handlangers van de drugsmaffia, die de afgelopen weken al zeker negentig aanslagen heeft gepleegd om Barco onder druk te zetten de omstreden wet in te trekken.

Vier Colombianen en twee Westduitsers zijn vorige week op verdenking van handel in drugs aangehouden tijdens een gecoördineerde politieactie in drie verschillende landen. Bij de actie werd tevens beslaggelegd op 350 kilogram cocaine. Dat heeft een woordvoerder van de Centrale recherche in de bondsrepubliek Duitsland dinsdag meegedeeld. De arrestaties vonden plaats in Groot-Brittannie, Zwitserland en de bondsrepubliek. De in beslag genomen cocaine was afkomstig uit Colombia en zat verstopt in een partij sterk ruikende ossengalblazen. De zending was geadresseerd aan een niet-bestaande firma in het Westduitse Stuttgart.

NAAR EUROPA

Volgens de woordvoerder van de recherche wist de politie al wekenlang dat de cocaine in aantocht was. De Westduitse minister van Binnenlandse zaken Wolfgang Schauble zei dinsdag dat de "cocainevangst" opnieuw aantoont dat de Colombiaanse drugsbazen steeds meer belangstelling krijgen voor Europa.

Vorige maand slaagde de Westduitse politie er in een eveneens uit Colombia afkomstige partij cocaine van 650 kilogram te onderscheppen.

Satellietfoto AFP

■ *BOGOTA - Het Colombiaanse leger zegt de door de Verenigde Staten gezochte drugshandelaar Carlos Humberto Gomez- Zapata aangehouden te hebben. Dit gebeurde in Baranquilla. De mogelijkheid is groot dat hij wordt uitgeleverd aan de VS.*

■ *NEW YORK - De Braziliaanse president Jose Sarney heeft in zijn toespraak tot de Verenigde Naties die in algemene vergadering bijeen zijn onder meer aandacht besteed aan de milieu- problematiek. Maar ook sprak hij over de problemen welke de handel in verdovende middelen veroorzaakt.*

Volgens nieuw Amerikaans onderzoek

Cholesterol-gevaar voor hart overdreven

NEW YORK - Jarenlang hebben artsen gewaarschuwd tegen een te hoog cholesterolgehalte, omdat dat tot hartklachten kan leiden. Die waarschuwing wordt nu overdreven genoemd door een groep Amerikaanse onderzoekers, die in een dinsdag gepubliceerd rapport zelfs spreken over "misleiding van het publiek".

Cholesterol is slechts een heel zwakke factor in het ontstaan van hartkwalen, aldus dr Elizabeth Whelan van de Amerikaanse wetenschaps- en gezondheidsraad (American council on science and health). Haar collega Michael Debakey stelde dat niemand precies weet wat de oorzaak van hartkwalen is en dat bovendien cholesteroltesten "berucht onnauwkeurig" zijn.

ONGEZOND

Door zo gebeten te zijn op het cholestrolgehalte, aldus de artsen, is men geneigd de invloed van roken en een hoge bloeddruk op het hart te onderschatten. Om een te hoog cholesterolgehalte te voorkomen, zo werd de bevolking voorgehouden, moest men zoveel mogelijk het nuttigen van rood vlees, melk en eieren vermijden. De Amerikaanse onderzoekers zeggen nu dat deze waarschuwing tot een ongezond eetpatroon van veel Amerikanen heeft geleid.

Paramaribo zwijgt nagenoeg bij Pokigron behandeling

Nederland bedankt Venezuela voor houding inzake Suriname

NEW YORK - Nederland is Venezuela dankbaar voor de steun die Caracas aan de democratische krachten in Suriname heeft verleend toen dat land een bijzonder moeilijke periode doormaakte. Minister Van den Broek van Buitenlandse zaken heeft deze dank overgebracht aan president Carlos Andres Perez, met wie hij dinsdag in New York de ontwikkelingen in Suriname en de betrekkingen tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen en Aruba besprak. Beiden wonen in New York het begin van de Algemene vergadering van de Verenigde Naties bij.

Minister Van den Broek zette uiteen dat de normale betrekkingen tussen Nederland en Suriname zijn hersteld, dat de ontwikkelingshulp is hervat, dat de Nederlandse regering het akkoord met het Jungle commando steunt en dat zij hoopt dat de problemen met de indianen spoedig zullen worden opgelost. President Perez verklaarde dat zijn regering zeer veel belang hecht aan goede betrekkingen met Suriname.

OAS-ONDERZOEK

Suriname saboteert het onderzoek van de mensenrechtencommissie van de OAS inzake de massamoord bij Pokigron. Die beschuldiging deed prof. Claudio Grossman, de advocaat van de nabestaanden van de massamoord, dinsdag in Washington na een hoorzitting van de mensenrechtencommissie van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS).

Op de hoorzitting zei de Surinaamse ambassadeur Udenhout volgens Grossman dat hij volgens de instructies van zijn regering niet op de beschuldiging kon reageren dat het Surinaamse leger zich op 31 december 1987 bij Pokigron schuldig heeft gemaakt aan moord op onschuldige burgers. Ambassadeur Udenhout zei dat hij slechts opdracht had op de hoorzitting aanwezig te zijn en zijn regering verslag dient uit te brengen.

Volgens Grossman beperkte Udenhout zich tot de opmerking dat hij hoopte in de toekomst het standpunt van de regering van Suriname te kunnen geven. Ambassadeur Udenhout was dinsdagavond niet voor commentaar bereikbaar.

MANILA - De regering van de Filipijnen heeft een akkoord bereikt met de commerciele banken, waarbij het land in het krijt staat, over schuldvermindering in het kader van het plan-Brady.

Departement van Toerisme wil nieuw casinobeleid

WILLEMSTAD — Het departement van Toerisme heeft aan het Sociaal Economisch Planbureau van de overheid SEP gevraagd om samen met een Nederlandse deskundige een beleidsnota op te stellen voor casino's op Curaçao. Aanleiding hiervoor zijn enkele aanvragen die bij het departement zijn binnengekomen voor het bouwen van nieuwe casino's op het eiland.

Op dit moment hebben zowel Hotel Otrobanda, die op het terrein tussen barberia Jopi en het departement van Handel Industrie en Werkgelegenheid op Otrobanda gebouwd zal worden, als Paradise Village & Casino die schuin tegenover Prinses Beach hotel komt een casino vergunning verkregen.

Gedeputeerde van Toerisme R. Page verwacht dat binnen korte tijd heel wat aanvragen zullen binnenkomen voor nieuwe casino's. Nu staat er in de wet dat een casinovergunningaanvraag gepaard moet gaan met een aanvraag voor het bouwen van een hotel. Verder moet het hotel over tenminste 45 kamers beschikken.

'Als aan de voorwaarden voldaan is kan de overheid gezien de wet niets anders doen dan de vergunning afgeven,' legt Page uit. Bovendien is hij een voorstaander van 'gezonde' concurrentie. Wel kan de gedeputeerde zich indenken dat de bestaande casino's niet blij zijn met de komst van de nieuwe casino's.

Het departement heeft aan de SED en de Nederlandse deskundige opdracht gegeven om uit te zoeken of uitbreiding van het aantal casino's voordelig is voor de Curaçaose economie, welke voorwaarden aan de nieuwe casino's moeten worden gesteld en of het mogelijk is dat twee of meer hotels samen één casino kunnen gaan exploiteren.

MOEILIJKHEDEN

De overheid ziet in dat er moeilijkheden zullen onstaan bij de bestaande casino's en wil een beleidsnota hebben die een duidelijk casinobeleid aangeeft om zich te kunnen verantwoorden tegenover zowel de nieuwe als de casino's die er al zijn.

'Het is niet de bedoeling dat bestaande casino's gaan verdwijnen door oneerlijke concurrentie. Als de toeristenstroom toeneemt en stabiel blijft ziet de gedeputeerde geen enkele moeilijkheid voor de casino's.

Een van de directeuren van Holiday Beach & Casino, Wim Riko is niet zo optimistisch als de gedeputeerde van Toerisme. Hij vreest dat door de komst van de nieuwe casino's door de grote concurrentie strijd op den duur geen van de casino's nog in staat zal zijn om rendabel te draaien.

CONCURRENTIE

'Er zijn op dit moment al zes casino's op het eiland en er is al sprake van grote concurrentie. Enkele bestaande casino's houden acties om meer publiek te werven. Ik heb gehoord dat er zeker drie a vier bijkomen. Het eiland is hiervoor te klein. Vooral in de off-season moeten wij het vooral hebben van de lokale bevolking', aldus de directeur van Holiday Beach & Casino. In de casino-wereld zijn volgens Riko ruim vierhonderd mensen werkzaam bij de bestaande hotels. Als de casino's zo meteen niet meer rendabel gaan draaien moeten de kosten verlaagd worden. Riko vreest dat er dan arbeidsplaatsen zullen verdwijnen.



■ *MEXICOSTAD - De minister van Justitie van Mexico, tevens Procureur Generaal, Enrique Alvarez del Castillo toonde de pers de partij van meer dan zevenduizend kilo cocaine welke men in beslag had genomen. De vangst was dezer dagen gedaan.*

Verkopers van uranium vrij

TOKYO - Elf Japanners die werden opgepakt in verband met een gebrekkige poging tot verkoop van verrijkt uranium aan de Amerikaanse ambassade in Tokyo zijn vrijgelaten, aldus de politie dinsdag.

De aanklachten tegen hen vallen niet onder het bereik van de Japanse wet over de nucleaire veiligheid. Deze wet stelt beperkingen aan handelspraktijken van bedrijven, maar niet aan die van particulieren, aldus de politie. De elf Japanners werden begin september gearresteerd nadat enkelen van hen op 8 augustus op de Amerikaanse ambassade vier kilogram uranium van onbekende herkomst te koop aanboden.

JERUZALEM - Onbekenden hebben de opgraving van een dertiende-eeuwse Karmelietessenklooster bij Haifa in Israel verwoest.

PIKA

Chauffeur van Taxi 161

PIKA-BERICHT van een abonnee:
Wij schrijven donderdag 21 september anno Domini 1989. Kwart voor vier in de middag. Eenzaam en alleen staat taxi 161 op de parkeerplaats op het Brionplein. Een Nederlands echtpaar stapt naar de taxi toe. Er gebeurt niets. Na vijf minuten te hebben gewacht, wendt de man zich tot een viertal lokale heren en vraagt of zij weten waar de taxichauffeur is. Zij gaan op zoek naar de bestuurder maar keren onverrichter zake terug van hun speurtocht. Om tien over vier komt de redding aanrijden: een andere taxi.
De toeschouwer-abonnee schrijft: "Als deze taxichauffeur alleen zichzelf zou duperen: à la. Maar helaas wordt weer de naam van Dushi Kòrsou door het slijk gehaald. En zo blijven we doormodderen. De taxibond zou goed doen hiervan nota te nemen. Met dank voor plaatsing".
Graag gedaan.

Zes-jarige Literatoren

ZO AF EN TOE dwarrelt er een uitnodiging voor deelname aan een wedstrijd op het bureau van het hoofd der school. Of de kinderen willen mee doen. Een aardige was die van "de wedstrijd" (welke?) van Congrecur. Een beetje rare brief, qua taal en qua doelstelling.
Deelnemers moeten tussen de 6 en 18 jaar oud zijn en mogen tekeningen, schilderijen, literaire werken en handenarbeid insturen. Nou is er nogal wat verschil in de belevingswereld van een zes-jarige en een achttien-jarige. Wie d'r fijn literaire werken mag gaan schrijven is niet duidelijk, maar Janchie van zes maakt liever een tekening.
De onderwerpen die uitgebeeld of beschreven moeten worden zijn onder meer: 'de omgeving waar ik woon; conservering van ons milieu; wat betekent het begrip downtown (Punda en Otrobanda) voor jou; wat betekent het zelfde begrip uit jou oogpunt gezien voor het eiland en jou; de ontdekking van Amerika: october 12, 1492, en de gevolgen voor het Caraibisch gebied; historisch bezien: kies een plek, een gebouw, een buurt of een cultuur en breidt hier verder over uit; cuilinaire: invloed van de keuken, in ruime zin, op het sociaal/cultureel/economisch samenleving". En zo gaat het nog een tijdje door.
De opsomming rammelt in taalkundig- en stylistisch opzicht als een skelet in een zinken dakgoot, maar dat mag de kindervreugd niet drukken. Het zou echter redelijk zijn als het "panel van experts" de inzendingen van de jongeren bekijkt èn het informatieblaadje van het organiserend comité.
Verder is het maar de vraag in hoeverre een basisscholier een A4 vol kan pennen over de gevolgen voor het Caribisch gebied van de vergissing van een Spaanse expeditie die dacht in het specerijenland Indonesië aangekomen te zijn. En het wachten is op de eerste filosofische beschouwing over de betekenis van het fenomeen downtown voor de allerdiepste kern van de persoonlijkheid van de tiener.

Airport Mis(s)-Information

WAT ZOU er op het ondermaanse veel geluk zijn als de telefonie goed werkte. En het telefoonboek.
Een toerist zit in zijn hotelkamer en wil iets weten over de aankomsttijd van een vliegtuig. Hij zoekt in het telefoonboek 'Airport' op, wetend dat men hier veel aan vreemde talen doet, maar vindt niets. Misschien 'Aeropuerto'? Niet in het boek. 'Luchthaven' dan? Daaronder staat: 'zie Eilandsoverheidsdiensten'. Opgezocht, maar 'Luchthaven' staat niet op de gele bladzijden. Wel: 'Curaçao International Airport (Curinta)'.
Een verbaasde Curinta-man vertelt dat hij niets afweet van aankomsttijden. "Belt u de ALM maar".
Gedurende achttien minuten wordt er ondanks continu bellen geen telefoon opgenomen bij 'ALM-reservation/reconfirmation/information'. Dan vertelt de juffrouw dat zij geen informatie kan geven inzake de gevraagde aankomsttijd.
"Maar u bent toch 'Information', mevrouw?"
"Jawel, maar alleen voor 'Reservation' en 'Reconfirmation', mijnheer".

DE REDACTIE belde gistermiddag naar Curinta om te vragen hoe laat het ALM-toestel uit Aruba zou arriveren. 82288 zei: "Momentje alstublieft....17.40 uur".
'En welk nummer moeten radeloze toeristen bellen?'
'81719'.
'En dus ook 82288?'
'Neen, want wij mogen geen vluchtinformatie geven!'
'Maar u gaf zojuist informatie'.
'Dat komt omdat ik daar nu voor kies, mijnheer'.

Sehos-Operatiefeestje

HET ROMMELT nog steeds in het Sint Elisabeth Hospitaal. Maar waar rommelt het niet? In deze tijden van onweer.
Het blijkt dat het verplegend personeel niet geheel tevreden is met de korting die op de lonen is uitgevoerd om het ziekenhuis te redden. Een korting die men min of meer op advies van de CBV (Curaçaose Bond van Verplegend Personeel) in de maag gesplitst kreeg.
Een scheef gezicht hier en daar was ook te zien tijdens de receptie afgelopen vrijdag in verband met de officiële ingebruikname van de gerenoveerde operatiekamers. Of dat geld voor het feestje niet anders gebruikt had kunnen worden, aldus een rebels pamflet. En of de beslissingen nemende heren en dames er wel rekening mee hadden gehouden dat ter ere van het feestje de operatiekamers de gehele dag onbruikbaar waren? Niet al te best voor de inkomsten van het ziekenhuis.
Ook vragen verpleeghulpen zich af of het zinvol is om de winstgevende operatiekamers te renoveren terwijl de werkdruk van de ziekenverzorgers onevenredig groot is. Er zou zoveel worden geöpereerd dat sommige ziekenzalen overvol zijn. Volgens verplegend personeel zouden sommige patiënten tijdelijk op stretchers tussen de grote ziekenhuisbedden geplaatst worden.
En meer van dat soort dingen.

Sehos-Honoreringen

DR KIKI Monte, voorzitter van het bestuur van het Sehos, bedankte tijdens de receptie vrijdag het personeel en de specialisten voor hun inzet het ziekenhuis te hebben gemaakt tot wat het nu is. Hij sprak van een "niet te honoreren bijdrage".
Dat laatste was geen nieuws voor de verpleegkundigen.

Op zondag één oktober

Politie viert veertig jaar met een 'open house'

WILLEMSTAD — Het Antilliaanse politiekorps heeft de afgelopen veertig jaar, ondanks de vaak chronische onderbezetting, heel behoorlijk gefunktioneerd. Niet ideaal, maar de individuele leden hebben, wanneer dat écht nodig was, hun beste beentje voorgezet, ondanks de vaak gespannen omstandigheden die de onderbezetting en de baan van politieman met zich meebrengt. Dat verklaarde gisteren de Curaçaose commissaris van politie, Wim Tweeboom, tijdens een persconferentie. Daarin werd aangekondigd, dat de veertigste verjaardag van het korps op Curaçao met een 'open house' in het politiebureau op Rio Canario gevierd wordt 'om de bevolking nader kennis te laten maken met de politie.' De commissaris bleek optimistisch gestemd over de toekomst. 'Life begins at forty, zeggen ze. Laten we hopen dat dit voor de politie ook opgaat.'

Op 1 oktober 1949 kwam het politiekorps 'nieuwe stijl' tot stand door samensmelting van verschillende politieorganisaties.

Voor het korps zeker aanleiding even bij dit feit stil te staan. Omdat een enquete onder de korpsleden uitwees dat de meesten het liefst naar Sint Maarten gaan voor diverse sportieve- en sociale evenementen, vertrekt deze week een 25 man tellende politiedelegatie naar dat eiland. Daar werkt men een bomvolle agenda af, waaronder naast sportontmoetingen met de collega's ook een mars in de Frontstreet.

Omdat het belangrijk is, dat het publiek beter en nader kennis maakt met het werk van de politie in al zijn facetten, werd besloten op Curaçao een 'open dag' te organisaeren op Rio Canario. Dat gebeurt op zondag. De viering gaat van start met een kerkdienst, waarvoor diverse autoriteiten werden uitgenodigd. Hierna worden in en rondom het gebouw allerlei activiteiten gehouden. De politieleiding en medewerkers zullen aanwezig zijn, om informatie te geven. Muziekgroepen zorgen voor entertainment, terwijl ook aan de inwendige mens is gedacht. Er zullen diverse stands zijn, waar lekkere hapjes worden verkocht 'tegen redelijke prijzen,' aldus de politie-commissaris.

Het allerbelangrijkste doel dat men wil bereiken is toenadering tussen publiek en politie, ondermeer om meer belangstelling te wekken voor dat vak. Tweeboom gaf toe, dat de onderbezetting vrijwel altijd het korps parten heeft gespeeld. Dit jaar, van januari tot september, verlieten zo'n 25 man het korps, waaronder verschillende van hen met vervroegd pensioen gingen. Anderen gingen hun heil elders zoeken. 'Waarom er steeds sprake was van onderbezetting kunnen we wel raden. Een officiële verklaring is er echter niet. Het zou goed zijn als een onderzoek hiernaar werd uitgevoerd,' aldus de commissaris, die erkende dat verbetering van de materiële kant meer mensen zou trekken.

Hij meent dat het korps ondanks alle tekortkomingen vrij goed gefunctioneerd heeft en nog functioneert: zijn autoriteit laat zich gelden en wordt door de bevolking geaccepteerd, men is er wanneer dat nodig is en werkt, ondanks alles, goed en hard als op de leden een beroep wordt gedaan.

Over de mogelijke inschakeling van hulpagenten om dat tekort enigzins op te vangen, meldde Tweeboom enkel 'dat de regering daar nog niet uit is.' 'We zijn afhankelijk van de regering.'

Als een 'pijnlijke ervaring' en een 'vuurproef' voor de politie, kenmerkte hij de 30 mei 1969 onlusten in Willemstad. 'Ik denk dat we toen beseften dat dit soort incidenten op Curaçao mogelijk zijn en dat we daarmee rekening hebben te houden.'

Omdat een gebrek aan mensen zijn weerslag heeft op de leden, doet de politie veel aan opleidingen, bijscholing en 'interne p.r.' 'We zijn continu bezig om onze mensen te motiveren.' Een van de punten waaraan - tijdens de opleiding al- veel aandacht wordt besteed is de noodzaak de gemeenschap rationeel te benaderen en vooral geweldadig optreden te voorkomen. Het lukt niet altijd, erkende Tweeboom direct. Volgens Tweeboom worden gevallen, waarbij politiemensen buiten hun boekje gaan in de media wel eens 'overdreven.' Maar dat hoort erbij. 'Wanneer er goede dingen gebeuren, hoor je daar doorgaans niets van. Slechte dingen daarentegen, krijgen heel veel aandacht. Dat is bij collega's in andere landen ook zo,' zei Tweeboom die al 23 jaar werkzaam is bij het korps.

Behalve de open house op zondag zullen de leden van het korps de komende tijd ook deelnemen aan heel wat sportieve evenementen en daarbij vriendschappelijke wedstrijden spelen tegen andere clubs en teams. Sporten als voetbal, softball, hersengymnastiek en touwtrekken komen aan bod.

■ WILLEMSTAD — Gisteren bezocht Abraham (links) Piet Eddine in diens woning ter gelegenheid van het feit, dat de directeur van Van Dorp / Eddine vijftig jaar was geworden.
Tal van vrienden en relaties kwamen Eddine feliciteren, die hierbij werd bijgestaan door zijn echtgenote Edmee (rechts).
Eerder op de dag - na de sluitingstijd van Eddine's boekhandels - was directeur Piet uitgebreid gehuldigd door zijn personeel. Dat geschiedde in het pand van Van Dorp / Eddine aan de Roodeweg te Otrobanda.



HET WEER

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur lokale tijd:
Overwegend half bewolkt met voornamelijk in de nacht- en ochtenduren een plaatselijke regen- of onweersbui.
Zwakke tot matige, overdag af en toe vrij krachtige oostelijke wind (tussen vijf en achttien knopen).

WEEROVERZICHT:
Hoewel de activiteit van de intertropische convergentiezône enigszins is afgenomen, zal de aangevoerde lucht ook in de komende 24 uur nog voldoende vochtig en onstabiel zijn om op de Benedenwindse eilanden enkele plaatselijke buien tot ontwikkeling te doen komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 0800 L.T.		**Afgelopen 24 uur**		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	onweer	--	--	sporen
Bonaire	licht bewolkt	--	--	8.5
Curaçao	neerslag op afstand	29	27	1.5
St Eustatius	half bewolkt	31	26	0.0
St Maarten	half bewolkt	31	--	3.9
Caracas	geheel bewolkt	27	18	0.0
Paramaribo	half bewolkt	37	23	0.0

WILLEMSTAD — Het televisieprogramma 'Leu Fo'i Kas' van deze maand begint in Rome in Italië waar enkele Antillianen en Arubanen die werkzaam zijn op het gebied van het Toerisme aan het woord zullen komen. De groep is op bezoek bij het Vaticaan.

In Utrecht wordt de directeur van de formatie 'Conjunto Tipico Bonaireano' geïnterviewd. Ook zal de groep in het programma samen met de Arubaanse zanger Lloyd Baptist optreden. Vanuit Den Haag is de winnares van een mini-playback-show te zien.

Als laatst op het programma staat de Miss Caribbean verkiezing in Rotterdam.

De vragenstellers ondervraagd

Wetenschappelijk onderzoek naar functioneren van Curaçaose pers

WILLEMSTAD — Het salaris waar journalisten op Curaçao voor werken is veel te laag. De lonen moeten structureel verhoogd worden. De voorlichting van overheidszijde is onvoldoende. Officieren van Justitie en rechters zijn soms moeilijk bereikbaar voor journalisten. Een pers-Officier bij het parket en een persrechter bij het Hof zouden geen overbodige luxe zijn. De politievoorlichting functioneert zeer slecht.

Dit zijn enkele losse, voorlopige conclusies uit een wetenschappelijk onderzoek naar het functioneren van de pers op Curaçao.

Henk Vreekamp, bezig met een studie antropologie, hield in de afgelopen drie maanden interviews met 57 journalisten. Ongeveer 70 journalisten in totaal werken bij een gedrukt nieuwsmedium. Reken daarbij het zelfde aantal voor de advertentieafdelingen, tel alle drukkers, typistes, correctrices, krantebezorgers en apart ook de televisiemedewerkers op en men komt al gauw tot een aantal van tussen de 300 en 400 mensen die in de media werkzaam zijn. Vreekamp: 'Het gaat hier eigenlijk om een grote, onbekende economische sector.'

ERG AFHANKELIJK

Na een kwartaal van observaties concludeert de onderzoeker die bezig is met een promotie-scriptie, dat de journalisten zich nogal erg afhankelijk opstellen van autoriteiten. Men belt te snel de hoge heren. Het probleem doet zich voor dat deskundigen (waaronder ambtenaren) niet aan het woord willen of kunnen komen. Maar over het algemeen is er ook weinig aandacht voor niet-autoriteiten die ook hun visie kunnen geven op een nieuwsfeit.

Vreekamp signaleert verder dat verslaggevers de mensen die ze interviewen wel erg lang aan het woord laten. In plaats van een kanaalfunctie te vervullen zou de pers gerust eens een spreker in de rede mogen vallen met een kritische vraag.

VERS BLOED

Volgens tellingen van Vreekamp zijn er 53 mannelijke en 17 vrouwelijke journalisten werkzaam in de Curaçaose media. De gemiddelde leeftijd is 39 jaar. Er zijn veel journalisten in de leeftijd 25 tot 35 jaar. De uitwijk naar boven laat zich verklaren door het feit dat journalisten tot op relatief hoge leeftijd doorwerken en deels ook door het gegeven dat er weinig 'vers bloed' is bijgekomen van de journalistenopleidingen.

Een derde deel der journalisten heeft MAVO als hoogste opleiding. Tweederde heeft HAVO of hoger. Elf journalisten hebben een HBO-opleiding, in acht gevallen hebben zij een diploma van de journalistenscholen. Er zijn vier academici bij de pers, één daarvan is afgestudeerd in de massacommunicatie. Bij de Papiamentu bladen zijn de verschillen in opleiding groter dan bij de Nederlandse bladen, radio en tv.

Ondanks de vele klachten over de arbeidsomstandigheden (loon en personeelsgebrek) willen toch vrij veel journalisten in het vak blijven: 32 procent, 14 procent wil gaan free-lancen of een eigen bedrijf in de journalistiek beginnen, 13 procent hoopt op betere kansen in de journalistiek en 13 procent denkt er over in de toekomst een bedrijfje buiten perssferen te beginnen. Een minderheid opteert voor studie, huishouden, het schrijven van boeken, de politiek, of in Nederland journalistiek bedrijven.

De beroepsschrijvers denken toch wel positief over hun vak: 26 procent wil graag dat hun kinderen iets in de journalistiek gaan doen, 33 procent denkt daar positief over, maar laat het initiatief over aan hun telgen. Slechts 17 procent wil absoluut zijn kinderen niet in de verslaggeversrol zien.

Vreekamp distilleerde uit de beantwoordingen van zijn uitgebreide vragenlijst de conclusie dat persmensen een zelfbeeld hebben dat een zeker zelfvertrouwen uitstraalt: 60 procent vindt het beroep van journalist belangrijk en hoog genoteerd op de lijst van beroepen met status. 29 procent van de ondervraagden waardeert het beroep laag. Journalisten denken dat het publiek hen veel lager waardeert: van het publiek zou slechts 45 procent hen hoogachten en belangrijk vinden wat zij doen en 35 procent van de mensen zou hen laag in status achten.

Er blijkt ook sprake te zijn van een zeker wantrouwen jegens collega-verslaggevers waar het gaat om objectiviteit. 60 procent van de ondervraagde journalisten vindt dat de politieke kleur van een collega-journalist vaak een rol speelt bij de berichtgeving.

Bijna 90 procent gaat er dan ook van uit dat het belangrijk is dat hun broeders (en zij zelf ook?) via een beroepsopleiding leren over vooral ethiek en beroepscode.

Volgens goed gebruik oordeelt een meerderheid 57 procent van de persmensen de journalistiek als belangrijkste in de communicatieve driehoek pers, pr en voorlichting.

Vreekamp onderzocht niet alleen het zelfbeeld, maar ook de werkwijze van de 'koningin der aarde'.

EENZIJDIG

De onderzoeker concludeert dat de pers nogal eenzijdig mensen aan het woord laat. Tweederde van de verslaggevers neemt contact op met een minister (31 procent), een gedeputeerde (26 procent) of de RVD/PR (5 procent). De rest van de maatschappelijke instellingen komt vrij weinig aan bod als informatiebron. De hogere ambtenaren scoren 9 procent, de vakbewegingen scoren slechts 4 procent, evenals de politie.

Politici zijn ook het meest toegankelijk. Het minst zijn dat rechters, Officieren van Justitie en de politie.

NUTTIGE BRONNEN

Dat de pers veel met bestuurders praat wil niet zeggen dat die bestuurders ook het nuttigst zijn voor de berichtgeving. In volgorde zijn het de ambtenaren en dan pas de politici die als goede informatiebron worden aangemerkt. Daarna volgen leidinggevenden in bedrijven, de (lagere) politieambtenaren, zakenlui, de vakbond en betrokkenen zelf.

Veel journalisten geven af op de politiek, Maar hun voorkeurlijstje bij het schrijven toont wel politiek als nummer één. Voorkeuren gaan verder uit naar financiën en economie, sociale omstandigheden, toerisme en buitenlands nieuws; en ten slotte natuur en milieu.

Volgens de Nederlandse onderzoeker heeft Nederland het afgelopen jaar ruim 5000 Antillianen (waarvan de meesten van Curaçao) aangetrokken. Willen ook journalisten het wel eens elders proberen? 51 procent zegt ja, 47 zegt pertinent nee. Van de ja-zeggers zouden de meesten naar de VS willen verhuizen, direct gevolgd door Nederland en Venezuela.

Vreekamp verwachtte dat veel journalisten zouden kiezen voor Nederland omdat daar familie van hen zit. De onderzoeker vermoedde dat de journalistiek die in de VS op een hoger peil staat een grotere aantrekkingskracht heeft.

AARZELEN

Een geheel andere hypothese is echter dat Antilliaanse persmensen aarzelen werk te zoeken bij Nederlandse media omdat zij menen de Nederlandse taal onvoldoende te beheersen, in tegenstelling tot het Engels.

Amigoe het beste medium

WILLEMSTAD — Het Nederlandstalige dagblad Amigoe en vlak daarna de radiozender Z86 zijn de beste media volgens het oordeel van mensen die werkzaam zijn in de journalistiek. Dit blijkt uit een enquête gehouden onder 57 journalisten. Op grote afstand volgen Extra als derde en Radio Hoyer als vierde. De overige media worden helemaal niet of slechts twee keer genoemd. De pers werd gevraagd het beste medium op grond van journalistieke criteria te kiezen.



■ Onderzoeker Henk Vreekamp is onder andere docent pr en journalistieke vaardigheden, journalist, medewerker van het blad Intermediair, auteur van een aantal boeken over journalistiek en momenteel bezig met een vergelijkend onderzoek voor een promotie-scriptie over journalistiek op Curaçao, in Zuid-Ierland en de provincie Zeeland.

UNA-lezing over informatieplanning

WILLEMSTAD — Informatie-systemen hebben een enorm impact op hoe mensen hun werk uitvoeren. Managers verwachten met behulp van informatie-systemen de produktiviteit van hun afdeling te verhogen en de kwaliteit van hun beslissingen en de diensten die worden geleverd, te vergroten.

Gezien de sterke toename van het gebruik van informatie-technologie wordt het voor managers steeds belangrijker om zicht te krijgen op de ontwikkelingen en om beleidsmatiger te werk te gaan bij de introductie van informatie-systemen.

In het kader hiervan zal drs H. van Dissel vanavond om half negen in de aula van de UNA een lezing houden met als titel 'Informatieplanning en de electronic data interchange als instrumenten voor een efficiëntere bedrijfsvoering'.

Van Dissel is assistent professor in 'Computer science and information systems' aan de Rotterdam School for Management.

Sede Antia in het koper

De Koning: overdracht begeleiding wenselijk

WILLEMSTAD — In een overvolle zaal op het centrum van de Sede Antia vroeger CEBEMO Antillen heeft de stichting gisteren haar twaalf en een half jarig bestaan gevierd. Tevens maakte Sede Antia van deze gelegenheid gebruik om afscheid te nemen van de Nederlandse minister van Antilliaanse en Arubaanse zaken drs Jan de Koning.

Tijdens de ceremonie overhandigde M. Brown, de nieuwe voorzitster van Sede Antia het eerste exemplaar van hun jubileum-boekje aan de minister ter herinnering aan zeven jaar goede samenwerking.

Algemeen directeur van het dagelijks bestuur van de stichting, T. Sprockel, zei in zijn speech dat De Koning een zeer belangrijke plaats heeft ingenomen in het tot stand komen van de taak van Sede Antia.

Namelijk dat Sede Antia op eigen kracht steunt, door advies en financiële begeleiding te geven aan particuliere organisaties die projecten willen starten op sociaal educatief terrein maar dat het zonder de hulp van minister De Koning en de Nederlandse regering die de wil hebben om Sede Antia bij te staan de stichting haar werk niet zou kunnen verrichten.

In een interview met de Amigoe zei Sprockel, die aan het eind van het jaar het directeurschap van de stichting opgeeft, dat in het begin niemand had gedacht dat Sede Antia zo succesvol zal worden. 'In de loop van de jaren is het aantal particuliere organisaties die voor hulp bij de stichting komen enorm toegenomen, mede door de goede voorlichting', aldus de algemeen directeur. Volgens voorzitster Brown zijn er zoveel aanvragen dat het erop lijkt dat de stichting binnenkort niet meer voldoende geld zal hebben om alle projecten te financieren. Brown hoopt dat de opvolger van minister De Koning zich ook zal inzetten om projecten die van belang zijn voor de maatschappelijke ontplooiing van de Nederlands Antilliaanse bevolking te verwezenlijken.

Aan het eind van de ceremonie zei minister De Koning dat hij zeer dankbaar is voor het werk dat Sede Antia de afgelopen jaren op sociaal-educatief gebied heeft gedaan. Volgens De koning geeft particulier initiatief meer waarde aan de samenwerking tussen de Nederlandse Antillen en Nederland. De minister vindt het ook een goede zaak dat begeleiding en financiering van Antilliaanse projecten en aangelegenheden zoveel mogelijk worden overgedragen aan Antilliaanse organisties.



■ *WILLEMSTAD — Drs Jan de Koning, minister voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken, was gistermiddag te gast bij Sede Antia. Minister Franklin Crestian van Ontwikkelingssamenwerking (uiterst links) gaf ook blijk van zijn belangstelling. Verder op de foto: Tirso Sprockel (tweede van rechts) van Sede Antia en Frits Paraibersing, van wie verwacht wordt dat hij binnenkort een hoge functie zal gaan bekleden binnen Sede Antia.*

Body building Cariben

Linda Schnog derde in haar klasse

ORANJESTAD — Gedurende het weekeinde van 22 september werden de Body Building-kampioenschappen voor Latijns-Amerika en de Caribbean gehouden in Trinidad.

Meer dan honderd deelnemers waren op deze wedstrijden, waaronder zelfs ... Aruba werd vertegenwoordigd door zes atleten. Deze atleten hadden enige weken geleden hun titel behaald gedurende de kampioenschappen tussen de Antillen en Aruba op Sint Maarten. In Trinidad deden dan ook mee: Oswald Yarzagaray, Vincent Henry, Ruben Tromp, Andy Martinez, Sonja Sue en Linda Schnog. Op de eerste dag was de ... rende om zodoende de zes finalisten te ... zouden meedoen.

Vier van de Arubaanse deelnemers ... zich als finalisten te plaatsen. Dit waren: Vincent Henry in de junioren klasse, Andy Martinez, in de heavy weight klasse, Sonja Sue in de dames light weight klasse en Linda Schnog in de dames middle weight klasse. Oswald Yarzagaray en Ruben Tromp scoorden erg hoog in hun klasse, maar haalden de finale niet. Het ziet er echter naar uit, dat dit wel in de komende jaren kan gaan ... Schnog, die het erepodium behaalde en zij werd derde in haar klasse.

Het is zeer moeilijk te winnen van landen als Trinidad, Barbados en Jamaica waar op zeer gedisciplineerde wijze wordt getraind. Het ziet er wel naar uit dat Aruba dezelfde kant opgaat, vooral nu er een bond van body building op Aruba is, die de atleten begeleiden en het is nu al te merken aan de resultaten van de atleten.

Dit zal, ... de nabije toekomst ... blijken daar Aruba ... voor de ... moet komen als gastland voor de 1991 Caribische en Latijns-Amerikaanse kampioenschappen van body building. Gedurende het verblijf op Trinidad werd tijdens de general assembly besloten om Aruba aan te wijzen voor de kampioenschappen van 1991. De bond verwacht dan ook dat tegen die tijd de atleten en eventuele nieuwe atleten zich zeer goed zullen voorbereiden om deel te nemen aan de 1991 kampioenschappen.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639. 22316 en 24508. Pageboy. 127-743

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur *Cave of the living dead* (horror, 18 jr.).
* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Eagle, tel.: 29011.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.
* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter E. Laclé, Seroe Pita 54-B, tel.: 23379/28442. Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M. Cheung, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
* * * * *

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m zaterdag van 08.30-11.30 uur; maandag, woensdag en vrijdag ook van 15.00-18.00 uur.
* * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martinez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.
* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)
* * * * *

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Yogi's treasure hunt; 18.20 Punky Brewster; 18.45 CNN Sports; 19.00 In-Top: «Droga, nos preocupacion»; 19.30 Salud pa un y tur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Phyllis; 21.00 CNN interational news; 21.45 Crime story; 22.30 Larry King show; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.
* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300)
Bezoekuren:
Kinderafdelingen: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur; andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandagavond I-A beginners en III conversatie, iedere dinsdagavond I-A beginners en iedere woensdagavond I-B semi-gevorderden en II gevorderden. Aanvang is 19.30 uur in het Colegio Arubano, lokaal 60, 61 en 62.
Voor informatie inzake lidmaatschap e.d.: Lilian Eilers, presidente (tel.: 24953).

KIWANIS (**afd. Oranjestad**): 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Goletstraat 5-A): 19.00 uur kerkdienst.
* * * * *

DONDERDAG
DIVERSEN
MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (**dagverblijf voor bejaarden**): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN «MAN NA OBRA»: elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om producten te kopen in het oude gebouw van «Bibito Pin», t/o Protestantse kerk, Piedra Plat.

Brievenbus in Tanki Leendert

ORANJESTAD — De dienst der Posterijen heeft een openbare brievenbus laten installeren voor een be... service aan de inwoner... Tanki Leendert. De ...en... is gevestigd ... t ... eel Tanki Leende... ...1-L, waar men ook voor ... ko...n van postzegels terecht kan.

■ *ORANJ... AD — Op de kruising Na... straat/Vebindingsweg v..., zoals gisteren reeds vermeld, een ernstige botsing plaats tussen een personenauto en een motorfiets. De berijder en de duo-passagiere van de motorfiets raakten zwaargewond vanwege de hevige klap.*



INSTANTIES ZOUDEN ERNSTIG HEBBEN GEFAALD

Regeringspartij MEP moet standpunt bepalen

Staten Aruba bijeen over uitlatingen Elio Nicolaas

ORANJESTAD — De Arubaanse Staten komen vanmiddag om drie uur bijeen om te spreken over de uitlatingen van minister Elio Nicolaas. Deze vergadering werd door de AVP aangevraagd voor vorige week woensdag, door waarnemend voorzitter mr Hector Gonzalez uitgeschreven, doch door de inmiddels op Aruba teruggekeerde vice-voorzitter drs Booshi Wever tot vanmiddag om drie uur uitgesteld. Drs Wever vond het een ernstige zaak en vond dat de leden meer tijd moesten krijgen om zich voor te bereiden.

Minister Nicolaas verklaarde reeds enige malen, dat hij in de Staten bereid was alle vragen te beantwoorden en uitvoerig op zijn uitlatingen in te gaan. De AVP gaf gisteravond een verklaring uit, waarin de vraag werd gesteld of de MEP vandaag in de Staten het Arubaanse interesse zal verkopen. De AVP verwacht dat de MEP alles op alles zal zetten om minister Nicolaas te helpen, aangezien anders de coalitie gevaar loopt.

Indien echter de MEP achter het optreden van Nicolaas staat, aldus de AVP in haar verklaring, dan houdt dit in dat de MEP het ermee eens is dat belangrijke instanties op Aruba, zoals de Procureur Generaal - die het zondag in het Quo Vadis-programma eveneens moest ontgelden - en de Centrale Bank - waarvan de directeur een 'jojo' werd genoemd -hun werk niet naar behoren vervullen.

Hetgeen ook inhoudt dat de minister van Justitie mr Hendrik Croes onder wie de PG valt en minister van Financiën Guillermo Trinidad - waaronder de Centrale Bank valt - eveneens gefaald hebben.

De AVP vindt de Statenvergadering bijzonder belangrijk omdat duidelijk zal moeten blijken, dat bij de MEP Aruba op de eerste plaats komt of dat men kost wat kost de coalitie bij elkaar wil houden.

Slotverklaring bipartiete overleg Antillen en Aruba

ORANJESTAD — Van de perschef van minister-=preisdent Nelson Oduber ontving de Amigoe een verklaring, waarin de tekst - althans een gedeelte hiervan - over de slotverklaring die de Nederlandse Antillen en Aruba tot slot van hun besprekingen in Den Haag vaststelden.

Aangezien uit berichten - onder meer van AVP-Statenlid Watty Vos - niet duidelijk blijkt wat afgesproken werd, verzocht de perschef namens de regering onderstaande tekst van hetgeen afgesproken werd, te publiceren.

STAATKUNDE

Met betrekking tot de toekomstige staatkundige structuur van de landen zijn beide delegaties van oordeel dat het zinvol is hieromtrent in het tripartiet overleg tussen de parlementen met elkaar van gedachten te wisselen. Men wil wel duidelijk stellen dat dit overleg niet als het forum kan worden beschouwd waarin definitieve beslissingen kunnen vallen of definitieve staatkundige toekomst van de Nederlandse Antillen en Aruba. Beide delegaties zijn de mening toegedaan dat daarbij op de eerste plaats van belang is wat het volk van het betrokken land zelf wil.

De delegaties willen hierbij nog stellen dat de afspraken van de Ronde Tafel Conferentie (RTC) 1983 moeten worden nagekomen.

SAMENWERKING

Door de delegaties wordt geconstateerd dat de samenwerkingsregeling in zijn huidige vorm naar tevredenheid van beide partners functioneert. De knelpunten, die bij de aanvang van de samenwerking met betrekking tot de besluitvormingsprocedure van de ministeriële samenwerkingsraad ontstonden, zijn inmiddels langs praktische weg weggenomen. In verband met de bij de uitvoering van de samenwerkingsregeling ontstane problematiek, wordt hier benadrukt dat nimmer de opheffing van het samenwerkingsverband de landen voor ogen heeft gestaan, doch slechts een aanpassing van het huidige samenwerkingsverband.

Er is enige tijd geleden reeds een aanzet gegeven teneinde te komen tot een aanpassing van de samenwerkingsregeling, een concreet voorstel hiertoe is er echter nog niet. De Antilliaanse delegatie acht het verstandig dat eerst de staatkundige ontwikkelingen binnen de Nederlandse Antillen worden afgewacht, alvorens enig concreet aanpassingsvoorstel van de samenwerkingsregeling wordt gepresenteerd.

BOEDEL

De werkzaamheden gericht op de uitvoering van de boedelscheiding vorderen gestaag. De boedelscheidingscommissie is met een vierde voorlopige boedelbeschrijving bezig. De delegaties verwachten dat de boedelscheidingscommissie binnen afzienbare tijd concrete voorstellen zal doen aan de regeringen van de Nederlandse Antillen en van Aruba, die overeenkomstig de bepalingen van de boedelscheidingsregelingen tot een definitieve boedelscheiding zullen moeten leiden.

Aldus de ontvangen verklaring van de tekst.

Interne problemen in partij

'Tico Croes vertelt weer onwaarheden'

ORANJESTAD — Kort maar krachtig reageerde minister voor Economische Zaken en Toerisme ing. Eddy Briezen op de uitlatingen van het AVP-Statenlid Tico Croes, dat vanwege de uitlatingen van minister Elio Nicolaas Aruba reeds 25 cruiseschepen zou hebben verloren, die nu naar Curaçao gaan. 'Het Statenlid staat weer onwaarheden te verkondigen', aldus de bewindsman, die erop wees dat het geen 25 cruiseschepen betreft, terwijl het besluit dat Aruba niet wordt aangedaan reeds genomen werd voordat minister Nicolaas zijn uitlatingen had gedaan. Het niet aandoen van Aruba geschiedt onder meer met de spanningen in Colombia waar Amerikanen aangeraden worden dit land nu niet te bezoeken en het vaarschema van de cruiseschepen gewijzigd werd.

Containerschip zonder aceton vertrokken

ORANJESTAD — Na het betalen van een stevige boete als waarborgsom heeft de kapitein van het containerschip 'Caraibe' gisteren Aruba verlaten. De in beslag genomen aceton is op Aruba achtergebleven. Het betreft zeven kartonnen met 62 liter flessen, die in de douaneloods liggen opgeslagen.

Waarnemend minister van Jusitie Elio Nicolaas verklaarde, dat hij door de autoriteiten op de hoogte was gesteld, dat aan boord van het containerschip zich aceton onder de lading bevond. Het schip was van Amsterdam naar Hamburg gevaren waar de zeven kartonnen aceton aan boord werden genomen, bestemd voor een fabriek in medicijnen in de Dominicaanse Republiek.

Inmiddels bleek uit het onderzoek dat de kapitein niet op de hoogte was, dat de wetten veranderd waren en dat ook doorvoer van aceton op Aruba niet is toegestaan. De agent had hem hiervan ook niet op de hoogte gesteld. Inmiddels werd door de agent een kort geding aangespannen, de aceton bleef op Aruba alsmede een stevige boete als waarborg, waarna het schip de reis kon voortzetten.

ADN niet tevreden over minister Kelly

ORANJESTAD — Reeds enige tijd bestaan er in de ADN interne problemen, doordat enige leden niet tevreden zijn met Charro Kelly als minister en daarvoor een andere persoon willen zien waarbij de namen worden genoemd van ir Gabby Werleman en Atan Lee.

Premier Nelson Oduber bevestigde gisteravond in Telenoticias, dat minister Charro Kelly hem op de hoogte had gesteld dat er inderdaad interne problemen in zijn partij bestaan. De premier verklaarde hiervan nota te hebben genomen, doch dat het hier een interne aangelegenheid van de ADN betreft, die ook intern door de partij moet worden opgelost.

De premier ging niet verder op de problemen in, omdat het een interne zaak betreft. Wél voegde hij eraan toe, dat de hudiige regeringscoalitie door twaalf leden in de Staten wordt gesteund, die allen eens zijn met het regeerakkoord. Volgens de premier moet iedere partij zijn interne problemen in eigen kring regelen.

Bekend is dat de partijraad tijdens verblijf van Kelly in Nederland vergaderde, waarbij de ontevredenheid werd geuit, waar na terugkeer de zaak met Kelly erbij besproken werd, waarover geen nadere bijzonderheden werden bekend gemaakt. Minister Kelly was niet voor commentaar bereikbaar.

Vast staat wel dat er in de partijraad van de ADN de nodige verdeeldheid bestaat over het beleid van Kelly, doch dat de meerderheid van mening is dat Kelly moet opstappen als minister. Het zou de tweede maal zijn dat minister Kelly opstapt, in de regering-Eman moest hij ook vertrekken omdat het voor de ministerraad toen moeilijk was met hem te werken. Verwacht wordt dat de ADN met een verklaring of persconferentie meer duidelijkheid in deze spanningen zal brengen.

'Vele zaken te bespreken met Jan de Koning'

ORANJESTAD—Premier Nelson Oduber verklaarde in Telenoticias dat tijdens het komende bezoek van minister drs Jan de Koning een groot aantal zaken besproken moet worden: Solidariteitsfonds, rapport Algemene Rekenkamer over de grote sommen die door de AVP werden uitgegeven - de premier sprak van 'basta miljoenen' - samenwerking, hoe de schuld van tweehonderd miljoen aan Nederland betaald moet worden.

Voorts zullen diverse projecten besproken worden, onder meer uitbreiding van het WEB met nog een waterplant, opslagtank voor water te Alto Vista, twee gebouwen in de vrije zône enz. Tot slot sprak Oduber nog over de recente uitlatingen van minister drs De Koning bij aankomst op Curaçao, dat de datum 1996 door drie partijen overeengekomen werd en alleen door die drie partijen veranderd kan worden.

'Tot op heden houdt Nederland vast aan 1996', aldus premier Oduber, 'en daar moeten we rekening mee houden. Als de bevolking in 1994 bepaalt dat er niet voldoende garanties zijn, dan zal met de partners besproken moeten worden wat er in 1996 gaat gebeuren'.

Ingezonden

Rectificatie

ONDANKS HET feit dat velen met mij in de veronderstelling verkeerden, dat het twee weken geleden gehouden popfestival door de heer Stanley Arends was georganiseerd, is dit niet het geval. Het is door iemand anders georganiseerd.

De passages, gewijd aan de heer Stanley Arends, in mijn ingezonden stuk van 22 september 1989 zijn dus niet op zijn persoon van toepassing.

RINUS DE GRAAFF
Aruba

DE JAPANSE Daiwa bank neemt de Amerikaanse commerciele bankactiviteiten van de Britse Lloyds bank over voor 1,66 miljard dollar. In deze sector werken 170 mensen verspreid over vijftien kantoren. Vorig jaar werd een nettowinst geboekt van elf miljoen dollar.

PB-1 haalt jacht uit moeilijkheden

ORANJESTAD — Ter hoogte van Manchebo-punt bevond zich in de vroege ochtenduren - zeventien mijlen uit de kust - het Amerikaanse jacht 'Baby Girl' uit Houston, Texas, in moeilijkheden.

Het jacht was van Panamá op weg naar Aruba toen om hulp werd gevraagd wegens motorstoring en andere problemen, alleen de radio werkte nog.

Enige uren later bracht de PB-1 het jacht met aan boord drie opvarenden veilig in de haven van Oranjestad.

Investering van twee miljoen florin

Hoeben wil moderne bakkerij

ORANJESTAD — Uit [illegible] verneemt de Amigoe, dat de plannen van bakker J. Hoeben om een moderne bakkerij op Aruba op te zetten vaste vormen aannemen. De Amigoe berichtte kortgeleden over de onrust die in verband hiermede onder de lokale bakkers, waarvan enigen pas investeringen hebben gedaan in verband met de groeiende markt.

Het feit, dat de overheid met spoed voor nodige vergunningen zou zorgen, is bij de lokale bakkers in het verkeerde keelgat geschoten. Verwacht wordt wel wanneer deze vestiging wordt toegestaan, dit bij enige bakkeren ontslagen ten gevolge zal hebben.

Hoeben zelf heeft al vele jaren ervaring in de bakkerij opgedaan, opleidingen met succes gevolgd en onder meer de verkoop geleid in bakkerij De Duif in Helmond, waarvan zijn vader directeur was. De Duif is één van de modernste en grootste bakkerijen van Zuid-Holland.

VIJF JAAR

De afgelopen vijf jaar heeft Hoeben twintig bakkerijen met een omzet van ruim twintig miljoen gulden en een personeelsbestand van driehonderd medewerkers geopend. Na Aruba tweemaal bezocht te hebben en met diverse instanties gesproken te hebben, werd besloten een moderne bakkerij op Aruba te beginnen. Volgens hem zou er bij de hotels en horeca grote behoefte bestaan aan kwalitatief hoogwaardige produkten.

'Voor de hotels is het van belang', aldus Hoeben in gesprek met de Amigoe, 'dat zij niet alleen een schitterende entourage verkopen, maar dat het voedsel ook van dien aard is. Mijn opzet gaat hier volledig aan beantwoorden, met veel specialiteiten uit Frankrijk, Duitsland, Zwitserland en Nederland. Dit gebeurt tot op heden in de keuken van de hotels, die qua inrichting niet voldoen om kwalitatief hoogwaardige produkten te kunnen maken'.

HOTELS

Volgens Hoeben hebben de bestaande bakkerijen allemaal een wijkfunctie en zijn niet ingericht om aan de vraag van hotels te voldoen. Met nadruk stelt Hoeben dat zijn bakkerij zich alleen zal richten op de hotels en op de horeca, daar het exploiteren van winkels een geheel andere organisatie vraagt waar Hoeben zich, ondanks zijn achtergrond, niet op wil richten.

De bakkerij zal op het industrieterrein van Oranjestad worden gebouwd en volgens de laatste technische ontwikkelingen ingericht worden. De oppervlakte van het pand, waarbij aan isolatie enorm veel aandacht besteed is, bedraagt 1100 vierkante meter.

INVESTERING

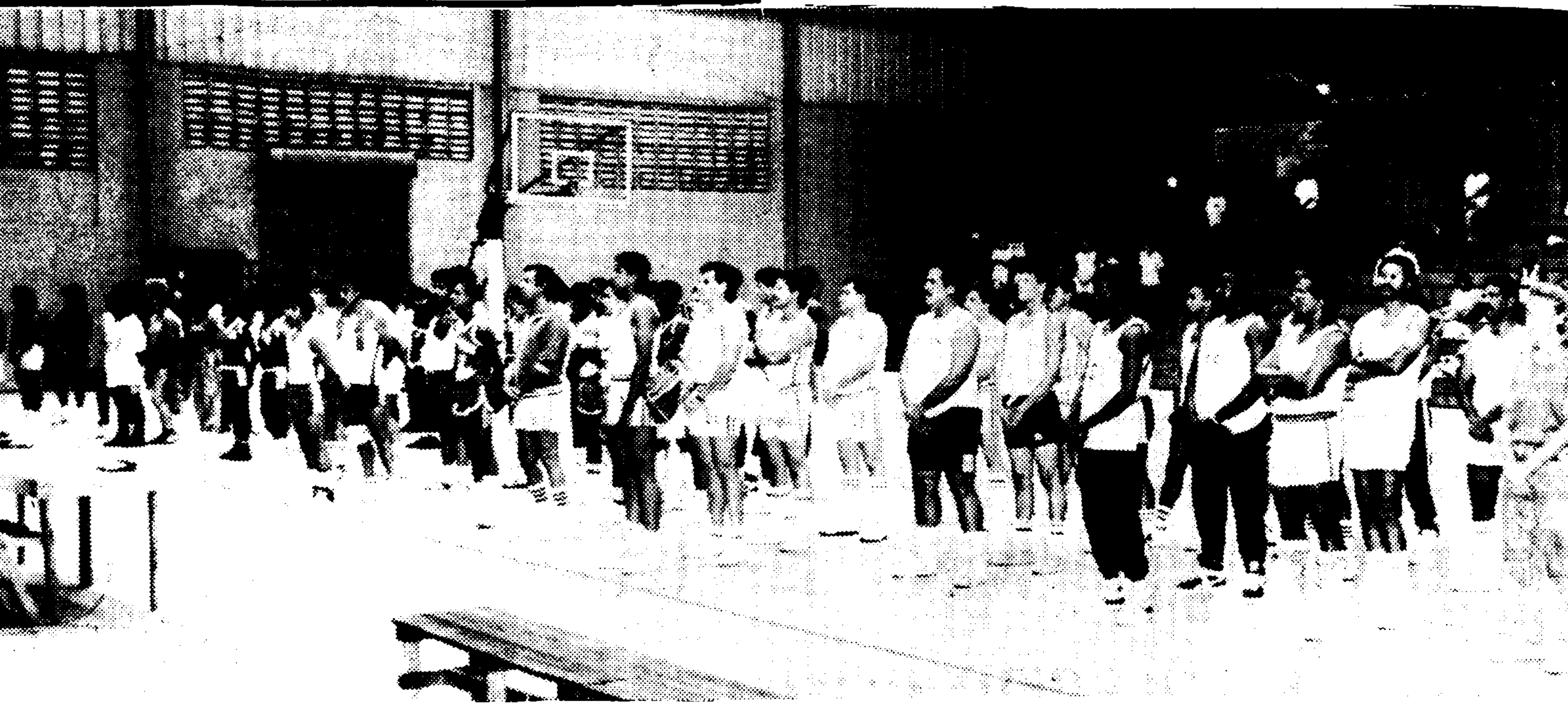
De totale investering bedraagt twee miljoen gulden, het totale personeelsbestand bestaat uit achttien personen, waarvan acht Arubanen die in Nederland een training aan het volgen zijn, waarna zij gaan remigreren naar Aruba als de bakkerij klaar is. Zij krijgen een opleiding van minimaal twee maanden om te zijnertijd belangrijke plaatsen binnen het bedrijf te bezetten. Op Aruba zelf worden nog zes mensen geworven voor chauffeurs- en inpakwerkzaamheden.

Vanuit Nederland komen vier personen over met een uitstekende opleiding en motivatie, die we nodig hebben om de hoge kwaliteitsstandaard te kunnen bereiken, aldus Hoeben tegenover de Amigoe. Verder zal er met de Hotelvakschool naar een samenwerkingsverband gezocht worden waarbij de 'know how', die in grote mate in dit bedrijf aanwezig is, kan overgedragen worden aan de Arubaanse bevolking. De planning is dat de bakkerij start in februari volgend jaar.

■ *ORANJESTAD — De nieuwe competitie van de Arubaanse Basketball Bond werd in de Sporthal officieel ingeluid. Er was weinig publieke belangstelling, verschillende teams lieten verstek gaan bij het defilé, terwijl er deelnemers waren die meer ongeüniformeerd dan geüniformeerd op de baan stonden.*

Het ceremonieel bestond verder uit toespraken van Dooley Tromp (Arubaans Olympisch Comité), Jerry Gomes (IDEFRE) en Eddy Laaf (Basketballbond).

De competitie werd hierna geopend met de eerste opgooi door Dooley Tromp voor de wedstrijd tussen kampioen Ritz/Ling and Sons en Destroyers. Ritz won met 85-76 na een voorsprong van 47-35 bij rust. Eduardo Jiménez scoorde 22 punten voor Ritz en Marco Peterson twintig punten voor Destroyers.



Y'men's club dertig jaar

ORANJESTAD — De Y's Men's Club, de serviceclub van Aruba's YMCA, bestaat dertig jaar op vrijdag 29 september.

Het huidige bestuur van de Y's wordt gevormd door: William Woodley (president), Crispin Bruce (president-elect), Nick Maduro (secretary) en Brentnal Hope (treasurer).

Ter gelegenheid van het dertig-jarig bestaan wordt vrijdag een gala-diner op Isla di Oro gehouden, waarbij gouverneur Felipe Tromp en echtgenote de eregasten zullen zijn.

Baseballfinale AVC-Marlboro

ORANJESTAD — De strijd om de baseballtitel van Aruba wordt ook dit jaar uitgevochten door Marlboro en Aruba Video Center (AVC). Marlboro ging als eerste finalist door in de semifinale het negental van Shell Barlock in drie wedstrijden uit te schakelen. Video Center had vier wedstrijden nodig om Richmond buiten de finale te houden. AVC won de vierde wedstrijd met 7-6 na een achterstand van 3-5 in de zesde inning.

De finale tussen Marlboro en Aruba Video Center wordt uitgevochten in een 'best-out-of-[illegible]' playoff.



■ *ORANJESTAD — Leerlingen van de Arubanita kleuterschool in San Nicolas brachten gisteren, onder leiding van directrice zuster Kock, een oriëntatiebezoek aan de nieuwe Nationale Bibliotheek San Nicolas.*

Bieb-directrice Lucienne Dumfries en Rika Geerman en Judith Ling zorgden ervoor, dat de kleintjes alles te zien en te horen kregen over de nieuwe bibliotheek.

ORANJESTAD — Het jeugdtelevisieprogramma In-Top komt vanavond op TeleAruba met het onderwerp 'Droga, nos preocupacion'. In het programma wordt de nadruk gelegd op de bezorgdheid die het drugsgebruik in de gemeenschap veroorzaakt. Medewerking aan het programma wordt verleend door tien jongelieden, ouders, een psycholoog, voorzitter van de FADA en een ex-drugsgebruiker. Het programma begint om zeven uur.

NAVO WIL BUITEN WAPENREDUCTIE VALLEN

Moskou en Washington verschillen van mening over tempo

Witte Huis voldaan over C-wapenvoorstel van SU

NEW YORK - Het Witte Huis heeft dinsdag met instemming gereageerd op de oproep van Sovjet-minister Edoeard Sjevardnadze tot de vernietiging van alle chemische wapens van de Sovjetunie en de Verenigde Staten. Het Sovjet-voorstel toont aan dat beide partijen "op dezelfde golflengte" zitten, zo zei woordvoerder Marlin Fitzwater.

Hij erkende wel dat de VS en de SU van mening verschillen over het tempo waarin zij al hun gifgaswapens zouden moeten opruimen. Maar "ons uiteindelijke doel is de totale afschaffing van de C-wapens. Het lijkt erop dat beide partijen nu bereid zijn daarnaar te handelen", aldus Fitzwater.

VOORWAARDE

Sjevardnadze zei dinsdag in zijn rede tot de Algemene vergadering van de Verenigde Naties dat Moskou bereid is om reeds vooruitgaande aan de totstandkoming van een internationaal verdrag over de wereldomvattende uitbanning van strijdgassen, al zijn chemische wapens te vernietigen. Voorwaarde is wel dat de VS dat ook doen.

Maandag zei de Amerikaanse president George Bush in de VN dat de VS bereid zijn met onmiddellijke ingang tachtig procent van hun arsenaal te vernietigen als de SU haar voorraden terugbrengt tot hetzelfde peil. Een totale afschaffing van de strijdgassen is volgens Bush mogelijk binnen tien jaar na het ondertekenen van een internationaal verdrag. Bush wil niet alle Amerikaanse gifgaswapens vernietigen voordat er overeenstemming is over een wereldwijd verbod.

GLASNOST

De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken James Baker heeft de SU aangeboden inspecteurs te sturen naar twee laboratoria waar onderzoek wordt gepleegd in het kader van het SDI-project. Dat onthulde dinsdag de Amerikaanse onderhandelaar Henry Cooper. Baker legde het idee afgelopen weekeinde voor aan zijn Sovjet-collega Sjevardnadze tijdens hun besprekingen in Wyoming. Sjevardnadze leek welwillend te staan tegenover het aanbod. Maar officieel heeft Moskou het nog niet aanvaard, aldus Cooper, die in de onderhandelingen in Geneve namens de VS de gesprekken over de ruimtewapens leidt.

De SU heeft zich altijd fel verzet tegen het Amerikaanse "Strategische defensie initiatief" (SDI). Dit werd in 1983 door president Reagan gelanceerd om te bekijken of er niet een ruimteschild kon worden ontworpen dat de VS beschermt tegen vijandelijke raketten. Moskou is altijd bang geweest dat de VS op deze manier willen proberen op nucleair gebied de overhand te krijgen op de SU.

NAVO APART

De militaire commandanten van de NAVO zijn van plan zodanig met de bewapening te schuiven dat de beste wapensystemen buiten een eventuele reductie van de conventionele strijdkrachten zullen vallen. Dat verklaarde dinsdag de opperbevelhebber van de NAVO, generaal John Galvin. Het plan behelst dat de Navo-bondgenoten in een zeer ingewikkelde procedure onderling zullen gaan schuiven met hun beste tanks, artilleriesystemen en vliegtuigen om ervoor te zorgen dat de reducties alleen ouder materieel zullen treffen. "Ik denk dat de tegenpartij hetzelfde zal doen", zo zei Galvin tegen een groep journalisten tijdens een bezoek aan het militaire hoofdkwartier van de Navo in het Belgische Mons.

Schorsing Olde Riekerink dupeert hele ploeg

FC Groningen erg zeker van plaats in de volgende ronde

IKAST - Een flinke vloek galmde dinsdagmorgen over het uitgebreide trainingscomplex van het nietige Deense clubje Ikast FS. Edwin Olde Riekerink hoorde 's ochtends, dat de beroepscommissie van de Uefa zich voorlopig niet over het protest tegen zijn schorsing van drie Europa-Cupduels zal buigen.

De middenvelder mist woensdagavond in ieder geval het tweede duel tegen de Deense amateurs, maar dat is niet de voornaamste zorg van Groningen. De speler en de technische staf kijken met spanning uit naar de beslissing van de beroepscommssie, met het oog op de tweede ronde van de strijd om de Europa Cup.

De Groningers gaan er van uit, dat het bereiken van de volgende ronde geen grote problemen zal opleveren. Twee tickets voor de loting vrijdag in Zürich vrijdag zijn al besteld.

De emotionele uitlatingen aan het adres van de Ierse scheidsrechter Donnelly, na afloop van het teleurstellend verlopen eerste duel (1-0 voor Groningen), kunnen voor Olde Riekerink en zijn collega's verregaande gevolgen hebben. De middenvelder vormt een van de voornaamste steunpilaren in het elftal van Westerhof.

GEDUPEERD

Harrie Sinkgraven neemt woensdagavond zijn plaats in, maar bij een vervolg van het toernooi zal de middenvelder node gemist worden. "Indirect heb ik het team toch gedupeerd met mijn uitspraken. Maar Donnelly accepteerde later mijn excuus, waardoor de extreme straf extra hard aan kwam", zei de aanvoerder na het vernemen van het slechte nieuws uit Zwitserland.

Hans Westerhof, de trainer, had al rekening gehouden met de afwezigheid van zijn aanvoerder. Toch wilde hij zijn pupil niet sparen. "Het is ontzettend stom van hem geweest. Vooral van een wat geroutineerdere speler verwacht je zoiets niet. Hij dupeert niet alleen zichzelf, maar ook zijn club. Ik dacht dit soort zaken bij Groningen uitgebannen te hebben", verklaarde Westerhof.

"Hij heeft zich afgereageerd op de ontwikkelingen in het veld. Bij de hele ploeg was er sprake van geïrriteerdheid. Hij liet zich gaan", vervolgde Westerhof.

EMOTIONELE BUI

Olde Riekerink kon de mening van zijn oefenmeester alleen maar beamen. "Ik heb in een emotionele bui de scheidsrechter aangesproken. En inderdaad niet op een vleiende manier. Daarna heb ik mijn excuses aangeboden, waardoor ik dacht dat er in ieder geval geen schorsing zou volgen. Drie wedstrijden is echter wel wat te veel van het goede", meende de middenvelder.

Groningen houdt zich bij het protest ook vast aan de extreem zwaar uitgevallen straf. "Bij een of twee wedstrijden schorsing hadden we niet eens in beroep kunnen gaan. Daarom denk ik, dat de Uefa de schorsing wel zal verminderen", was de mening van Westerhof.

HEK VAN DAM

Westerhof had er evenmin moeite mee, dat de beroepscommissie van de Uefa pas op 13 oktober het protest in behandeling neemt. "Het zou niet goed zijn als de straf in afwachting van het beroep werd opgeschort. Dan zou het hek van de dam zijn.

Bij alle straffen zouden dan beroepszaken worden aangespannen. Maar de eventuele langdurige schorsing heeft wel verstrekkende gevolgen voor de ploeg. In de eerste ronde kan het worden opgevangen, zeker met deze tegenstander. In het vervolg van het toernooi wordt dat waarschijnlijk een stuk moeilijker."

De oefenmeester kent buiten Olde Riekerink geen problemen binnen zijn selectie. Iedereen is fit en de overwinning in Arnhem op Vitesse heeft de spelersgroep het broodnodige zelfvertrouwen gegeven. Daarnaast is Ikast geen club met specifieke kwaliteiten.



■ *Gerrie Knetemann: afscheid genomen*

Heizel-stadion tegen grond

BRUSSEL - Het Heizelstadion in Brussel gaat tegen de grond en wordt weer opgebouwd. Na de Ivo van Damme-memorial in 1990 wordt het stadion afgebroken. Voor de Memorial in 1991 moet er een vrijwel nieuw stadion staan. Met overdekte zitplaatsen voor 50.000 toeschouwers en een adekwate beveiliging.

Het Heizel-stadion werd berucht door de voetbalramp in 1985. Voor de Europese bekerfinale tussen Juventus en Liverpool vielen er 39 doden door ongeregeldheden tussen beide supportersgroepen. Toen bleek de bouwvallige toestand van het stadion.

De gemeenteraad van Brussel ging vrijdagavond akkoord met de nieuwbouw. Burgemeester Brouhon zei dat de bouw de stad niets zal kosten. De werkzaamheden worden gefinancierd door projectontwikkelaars en sponsors.

Verrassende triomf

Chinese hardloopsters

RIO DE JANEIRO - De strijd om de wereldtitels 15 kilometer hardlopen op de weg voor vrouwen is zondag in Rio de Janeiro in een verrassende triomf voor de Chinese deelneemsters geëindigd.

Het goud en zilver kwam terecht bij respectievelijk Xiuting Wang en Zhong en door de zevende plek van Huabi Wang was de eerste plaats in het landenklassement eveneens voor de Chinese Volksrepubliek.

Xiuting Wang legde het traject af in 49 minuten en 34 seconden. Dat was twaalf seconden sneller dan haar landgenote. Pas daarna finishte de drievoudige titelhoudster Aurora Cunha uit Portugal (50.06). De Noorse Ingrid Kristiansen, die vorig jaar in een beste wereldtijd van 47.17 zegevierde, had verstek laten gaan.

Anderlecht en Mechelen op kop

Club Brugge weer dicht bij top in Belgische competittie

BRUSSEL - Club Brugge is in de Belgische competitie op weg naar de traditionele positie in de top. De ploeg van trainer Georges Leekens, woensdag tegenstander van FC Twente in het toernooi om de Uefa-beker, won zaterdag met 1-0 van Charleroi. De Australiër Frank Farina scoorde na 55 minuten.

Na een moeizame competitiestart staat Club nu nog drie punten achter op kampioen KV Mechelen en Anderlecht, twee op Kortrijk en een op stadgenoot Cercle. Mechelen speelde gelijk bij Club Luik: 0-0. Anderlecht versloeg thuis Cercle Brugge met 4-0.

Club Brugge speelde in het Olympia-park niet goed. Uitblinker was Frank Farina, die op de lijst van topscorers de tweede plaats inneemt met vier doelpunten. Belangrijk voor Club is, dat geen enkele speler geblesseerd raakte.

Ruud Krol ziet Mechelen 1-3, Waregem - KV Kortrijk 0-1, Lokeren - St. Truiden 2-0.

Stand: Anderlecht	6-	10
KV Mechelen	6-	10
KV Kortrijk	6-	9
Cercle Brugge	6-	8
FC Antwerp	6-	7
Club Brugge	6-	7

in uitwedstrijden maar matig presteren. Voor 13.000 toeschouwers bij Club Luik mocht KV Mechelen zelfs tevreden zijn met een punt. Vooral Varga, maar ook de Nederlander Nijskens, brachten doelman Preud'homme regelmatig in de problemen.

ZES KEER GEEL

Scheidsrechter Blaireau gaf zes gele kaarten, aan onder meer Hofkens en Bosman. De arbiter stuurde Clubtrainer Waseige naar de tribune vanwege herhaalde protesten.

Anderlecht overrompelde Cercle Brugge met 4-0. Doelpunten: Van der Linden en Degryse voor rust, Grun en weer Van der Linden erna. Het duel was de topper van de zesde speeldag, want Cercle had tot de aftrap evenveel punten als de ploeg van De Mos.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen van de zesde speeldag in België zijn:

FC Antwerp - Standard Luik 2-1, Club Luik - KV Mechelen 0-0, Club Brugge -Charleroi 1-0, Beveren - AA Gent 1-0, Lierse SK - Germinal Ekeren 2-1, Anderlecht - Cercle Brugge 4-0, Racing Mechelen - Beerschot

Beveren	6-	7
Beerschot	6-	7
Waregem	6-	6
Standard Luik	6-	6
Charleroi	6-	5
Lokeren	6-	5
AA Gent	6-	5
Lierse SK	6-	5
Club Luik	6-	4
Ger. Ekeren	6-	3
St. Truiden	6-	3
Racing Mechelen	6-	1

Kakinja lijstaanvoerder in hoofdklasse

Dertien teams spelen in badminton competitie

WILLEMSTAD - De Curaçaose badminton- competitie wordt dit jaar weer gespeeld in drie klassen: de hoofdklasse, de eerste en de tweede klasse. In totaal spelen er dertien teams in de competitie.

In de hoofdklasse staat na twee wedstrijden het team van Kakinja boven aan met de volle winst uit een wedstrijd.

Het eerste team van Kakinja heeft ook twee punten, maar heeft daarvoor wel twee duels nodig gehad. De eerste ontmoeting speelden de clubteams tegen elkaar.

Het was een gelijk opgaande strijd. Na vier wedstrijden was de stand 2-2. De mixed-dubbel gaf de doorslag. Keli behaalde samen met Simone Hoogenbergen de overwinning (3-2).

In de tweede wedstrijd van Kakinja 1 zag deze zich de tweede week geplaatst tegenover Cadushi 1. Zonder enige moeite scoorde de eerst genoemde club een 5-0 zege. Cadushi, dat nog in het spelritme moet komen, zal zich bij de return vast een zeker revanchen.

In de eerste klasse is Cadushi 2 koploper. Deze week waren ze te gast bij Asiento 2. Asiento gaf de niet verwachte tegenstand en met 5-1 zegevierde Cadushi.

TAMPANJA

Tampanja, de club die dit jaar niet in de hoofdklasse speelt, kwam in het veld tegen Cadushi 3. Bij de dames viel de beslissing pas na de derde set. Paiva Zieck (Tampanja) moest in Ursela Daelman haar meerdere erkennen. In het dubbel nam ze samen met Eunice Delvalle weer in drie sets revanche.

Verrassend was ook de winst van Gerard Helmich op Frans Piket (Tampanja). Jan Barson en Henk Oostenbrink (Cadushi) deden de rest van het werk en Cadushi 3 kon met de overwinning in de tas naar huis.

In de tweede klasse staat Cadushi 6 op kop. Dat is wel heel bijzonder, want dit team bestaat alleen uit jeugdspelers. Hun tweede wedstrijd speelden ze tegen Cadushi 4 met veel geroutineerde veteranen. Dat werd een interessante krachtmeting.

Jozef de Bell verloor zijn enkelspel van de jeugdige Mark Druiventak. Daarentegen wist Max Sijbesma de jonge Markwin Margaretha de oren te wassen met een duidelijke nederlaag.

De jongedames van Cadushi maakten ook korte metten met hun oudere clubgenoten. Maar weer was het Max Sijbesma, die samen met zijn partner Lies de jeugd wist te temmen in het mixed dubbel. Daarmee bracht hij de sand op 3-3.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOETBAL
(Federashon Futbòl Kòrsou)
18.30 uur (eerste divisie) Hubentut Westpunt vs Deportivo Sta Rosa; 20.30 uur (eredivisie) Scherpenheuvel vs Centro Dominguito - Sentro Deportivo Kòrsou.

Afscheid in Aalsmeer

Fiets Knetemann definitief in schuur opgeborgen

AALSMEER - Gerrie Knetemann heeft zijn fiets definitief in de schuur opgeborgen. De 38-jarige coureur reed onder grote belangstelling in de Aalsmeerse veilinghallen zijn laatste rondjes.

De zege werd hem door zijn Nederlandse collega's niet gegund, maar de huldiging van de duizenden mensen na afloop maakte op de als achtste gefinishte exstratenmaker uit Amsterdam een diepe indruk.

'Kneet', nooit op zijn mondje gevallen, moest in Aalsmeer voor het eerst in zijn leven naar woorden zoeken. De laatste story van "De Man van het Woord" moest het hoogtepunt worden van een avond, waar de routinier als een berg tegenop had gezien. "Het lijkt op een afscheid van iemand, die nog niet dood is", zei de kletsmajoor vooraf.

De gebruikelijke spraakwaterval, die hem tijdens zijn vijftien-jarige loopbaan onderscheidde van zijn collega's, bleef uit. Geen geintjes dit keer, slechts een paar oprechte woorden tot de aanhang, die dit keer bestond uit voornamelijk jeugdige discobezoekers wachtend op het muzikale geweld van de Amerikaanse formatie The Tramps.

"De wielersport gaat niet dood. Knetemann gaat nog niet dood. Ik blijf rustig ademhalen. Ik ben jullie dankbaar, jullie waren er altijd. Tot ziens", waarna de naam Gerrie voor de laatste keer werd gescandeerd.

DEN HAAG - Zwaarwelter Louati heeft zijn twaalfde overwinning in zijn professionele bokscarrière behaald.

De Hagenaar met Tunesisch paspoort sloeg maandagavond in Amicitia in Den Haag de Zaïrees Bawa in de tweede ronde knock-out. Het gevecht was aangegaan over zes ronden. In de eerste ronde kreeg Bawa acht tellen na een linkse hoek.

In de tweede ging hij na een kleine minuut neer op een rechtse van Louati.

Memorial-toernooi aanleiding

Dibman keert terug in de damwereld

RIGA - Oud-wereldkampioen Alexander Dibman keert terug in de damwereld. De 27-jarige grootmeester uit Leningrad zal deelnemen aan het Andreiko-memorialtoernooi, dat van 2 tot en met 19 oktober in Riga wordt gespeeld.

Ook oud-wereldkampioen Tsjegolew maakt na een groot aantal jaren in Riga zijn rentree in het internationale veld. Voor Nederland komen Van der Zee, Hans Jansen en Bies in het toernooi uit.

De terugkeer van drievoudig Sovjetkampioen Dibman is een grote verrassing. Na het veroveren van de wereldtitel in 1986 in Groningen kwam de "Sphinx uit Leningrad" nog slechts een keer in actie. Dat was een jaar later toen hij in een titelmatch tegen Gantwarg twintig remises speelde en zijn titel prolongeerde.

Daarna deed Dibman vrijwillig afstand van zijn kroon en trok zich uit de damwereld terug. **Maar het was bekend dat oud-wereldkampioen Andreiko, die in 1976** werd vermoord, zijn grote voorbeeld was.

GEKOESTERDE WENS

Nu men in Riga eindelijk kans heeft gezien de allang gekoesterde wens een memorial-toernooi voor Andreiko te realiseren, hoopte men ook op de terugkeer van Dibman. Dinsdag kwam de bevestiging dat de Leningrader, die nog steeds vijfde staat op de wereldranglijst, inderdaad zal komen.

Het toernooi in Riga, waarvoor de Nederlander Henk Fokkink als hoofdarbiter is gevraagd, wordt daarmee een van de sterkst bezette evenementen uit de damhistorie. De Sovjetunie heeft nog vijf andere grootmeesters ingeschreven, van wie de oud-wereldkampioenen Gantwarg en Tsjegolev en de grootmeester Wigman nog tegen Andreiko hebben gespeeld.

Dat geldt niet voor Wirny en Valneris, die de jongere garde vertegenwoordigen. Naast de drie Nederlandse spelers komt ook de in Zwitserland wonende Nederlandse grootmeester Hans Vermin aan de start.

57 aanvragen ingediend

Bijna half miljoen voor nabestaanden vliegramp

DEN HAAG - Na de voetbalwedstrijd Nederlands elftal - Kleurrijk elftal is er voor de nabestaanden van de ramp op het vliegveld Zanderij te Paramaribo een bedrag van f. 485.000 gulden beschikbaar. Verwacht wordt dat dit bedrag door nagekomen schenkingen tot ruim boven een half miljoen zal oplopen.

De wedstrijd in het Feyenoord-stadion te Rotterdam met 10.300 toeschouwers leverde een netto-bedrag van f. 270.000 op. Gevoegd bij de f. 100.000 uit het pensioenfonds beroepsvoetballers, de f. 100.000 van het Rode Kruis en f. 15.000 schenkingen kwam voorzitter Mr. Jansen van Raay van de Stichting Fonds Vliegramp Zanderij tot de som van f. 485.000. "Dit is de meest conservatieve schatting", zei hij dinsdag in Den Haag.

BESTEDING GELD

Het geld zal worden besteed aan vliegtickets (voor zo ver niet betaald), telefoon- en rouwkosten, verblijfkosten en aan schrijnende gevallen. Inmiddels zijn bij de stichting 57 aanvragen ingediend. De voorzitter deed dinsdag een oproep aan alle nabestaanden zich alsnog te melden.

De genoemde bedragen weken nogal af van de bedragen, die woensdag direct na de wedstrijd werden genoemd. Een week geleden werd gesproken over f. 800.000. De kosten (stadionhuur, beveiliging, advertenties, drukwerk e.d.) liepen op tot f. 480.000, ook al waren ze begroot op f. 650.000.


■ Harry Brokking: experimenteren met debutanten

VOLLEYBALLERS KRIJGEN STEEDS MEER ZELFVERTROUWEN

Bondscoach experimenteert met debutanten

Verrichtingen Oranje in Europese titelstrijd goed

OREBRO - De Europese titelstrijd wordt voor de Nederlandse volleyballers steeds meer een soort busreis. Elke dag dient het team in meerdere opzichten een volgende halte te bereiken. Niet alleen in puur prestatief opzicht, in de route naar de kruisfinales, maar eigenlijk nog meer in de ontwikkeling van het team.

Maandag, op de derde speeldag in de Zweedse stad Orebro, was conducteur Harry Brokking uiterst tevreden over zijn reisgenoten. Roemenië werd verslagen op een manier die de Nederlandse bondscoach ruim van te voren al in zijn route-boekje had opgeschreven: Kansloos. Snel, efficiënt, genadeloos. Met slechts een paar korte haperingen in de motor, werd het Roemeense team in 73 minuten opgerold.

Brokking kon zich lachend op de persconferentie presenteren. Hij had, in zijn Oranje gekleurde bril, alleen maar positieve zaken gezien. Dat hij in de eerste set even diende in te grijpen toen de ploeg een 10-2 liet verschralen tot 10-6, vond hij te onbeduidend om in zijn herinnering op te roepen.

"Een wedstrijd tegen zo'n zwakke opponent, is heerlijk. Voor mij, en voor de ploeg. Ik kan in dit soort wedstrijd zaken uitproberen die mij later in het toernooi misschien van pas kunnen komen. Teffer en Van de Horst laten debuteren bijvoorbeeld. Beiden zijn de angst voor een Europees kampioenschap nu kwijt. Dat kan alleen maar zijn voordelen hebben."

ANDERE SPEELWIJZE

Belangrijker dan die Europese debuten, was de andere spelwijze die Brokking spelverdeler Peter Blange in de derde set oplegde. Het grote krachtsverschil, letterlijk en figuurlijk, maakte het voor de Nederlandse aanvallers wel erg makkelijk. Het los slaan van het tapijt leek meer een doel dan het maken van punten.

Brokking wilde dat het overwicht anders uitgedrukt werd. Minder hard, maar wel efficiënter. "Ik wilde veel meer combinaties zien. Set-ups in een ander tempo, slagkracht die anders, beter soms, werd gebruikt. Dat vergt vooral van Peter Blange veel. Een heel andere instelling, met meer druk van zijn medespelers op zijn schouders.

DRUK VERLEGD

Hij gaat toch het duel in met een bepaalde spelwijze in zijn gedachten. Het is moeilijk daar snel van af te stappen. Hij heeft het echter goed gedaan. De druk werd van de buitenaanvallers verlegd naar het midden. En dat was voor de Roemenen niet te vatten. Ze kunnen nog wel eens met het blok mee, maar verdedigend leken het vaak houten klazen."

Nu was er eigenlijk maar heel weinig voor nodig om de Oosteuropeanen in de problemen te brengen. De dubbele set-winst in de openingswedstrijd tegen de Joegoslaven lijkt de optimale prestatie van de Roemenen te zijn geweest. Wat restte was een soms pathetisch aandoend spel.

Het spel is niet alleen simpel, maar ook nog slecht uitgevoerd. De Oosteuropeanen maakten zichzelf tot de risee van het toernooi door Vasili Streang in te brengen. De set-upper cegt als een verdwaalde kroegbaas, die slechts geoefend is in het gooien van darts.

HET MINSTE

De winst van 3-0, met het verlies van slechts 21 punten, was het minste wat Nederland kon doen. Een slechtere score zou de waarde van de prestatie verminderd hebben.

Nu restte slechts het idee dat het goed was gegaan, dat de volgende halte in de ontwikkeling was bereikt en dat het eigenlijk alleen nog maar beter kan gaan. "Niet alleen kan, maar ook zal gaan", stelde Ronald Zoodsma stellig. "Wij komen iedere dag beter in vorm. De belangrijkste wedstrijd voor ons in dit toernooi is waarschijnlijk het treffen tegen de Grieken geweest.

Na de nederlaag tegen de Sovjetunie dienden we die wedstrijd toch te winnen. Daar komt dan nog bij dat het spelletje van de Grieken hard gezegd een rommeltje, ons niet ligt. Maar toen de start goed was, voelde iedereen dat de halve winst al binnen was.

ONRUST

Slechts het verlies van de tweede set leverde wat onrust op. Omdat het niet nodig was. We hebben dan echter de kracht, mentaal en fysiek, er een strafexpeditie van te maken. Je merkte dat er de volgende dag rust in de ploeg was gekomen.

Dat is toch wel de winst die we de laatste jaren hebben geboekt. We zijn meer dan ooit overtuigd van onze kwaliteiten. Tegen de Grieken en tegen de Roemenen, weten we gewoon dat verliezen bijna iets onmogelijks is. We zijn gewoon te sterk voor die teams. Stralen dat ook uit.

ZELFVERTROUWEN

En zelfvertrouwen is een groot goed. Wij worden iedere dag sterker. Leniger, slaan harder, gaan dieper met verdedigen. Dat het tegen de Roemenen dan goed loopt, is prettig. Maar het zorgt niet voor overmoed. Dat komt doordat we van dag tot dag leven. Terugkijken is eigenlijk helemaal uit den boze."

De zegereeks van de Polen, de laatst opponent van Oranje in de voorronde, heeft op geen enkele wijze voor onrust gezorgd binnen de Nederlandse ploeg. "Nee, geen moment. Wat ons wel verrast is dat andere ploegen er zo hard aan onderdoor gaan" stelde Brokking. "Het spel is simpel. Veel kracht en slechts enkele combinaties. Het eerste kunnen wij minstens even goed, het tweede beter. Het voordeel dat ze hebben is dat ze in een soort swing zitten. Maar daar krijgen wij ze wel uit."

Weer verlies voor Piket

TILBURG - In Tilburg heeft Jeroen Piket ook het duel tyegen Ljubojevic verloren. De uitslagen van de tiende ronde van het Interpolis-schaaktoernooi zijn:

Hjartarson (IJs) - Ivantsjoek (Sov) 1/2-1/2, Kortsjnoi (Zwi) - Agdestein (Noo) 1/2-1/2, Sax (Hon) - Kasparov (Sov) 1/2-1/2, Ljubojevic (Joe) -Piket (Ned) 1-0.

Stand: 1. Kasparov 8 1/2 pnt, 2. Kortsjnoi 7, 3. Sax 5, 4. Hjartarson en Ljubojevic 4 1/2, 6. Agdestein en Ivantsjoek 4, 8. Piket 2 1/2.

Wit: Ljubojevic (Joe)
Zwart: Piket (Ned)

1. c2-c4, g7-g6, 2. d2-d4, Pg8-f6, 3. Pb1-c3, Lf8-g7, 4. e2-e4, d7-d6, 5. f2-f3, 0-0, 6. Lc1-e3, e7-e5, 7. d4-d5, Pf6-h5, 8. Pg1-e2, f7-f5, 9. Dd1-d2, Pb8-d7, 10. Pe2-c1, Pd7-f6, 11. Pc1-d3, f5xe4, 12. Pc3xe4, Pf6xe4, 13. f3xe4, c7-c5, 14. Pd3-f2, Lc8-d7, 15. g2-g3, Dd8-f6, 16. Dd2-e2, a7-a6, 17. Lf1-h3, Ld7xh3, 18. Pg2xh3, h7-h5, 19. c4xb5, a6xb5, 20. Th1-f1, Df6-e7, 21. De2xb5, Tf8-h8, 22. Db5-e2, De7-b7, 23. Le3-c1, Db7-b4+, 24. Ke1-f2, Ph5-f6, 25. Tf1-e1, Db4-d4+, 26. Kf2-f1, Tb8-b4, 27. Ph3-f2, h7-h5, 28. Te1-d1, Dd4-c4, 29. De2xc4, Tb4xc4, 30.b2-b3, Tc4-c3, 31. Lc1-d2, Tc3-c2, 32. a2-a4, Ta8-f8, 33. Kf1-e1, Tf8-b8, 34. Td1-b1, Pf6-g4, 35. Pf2xg4, h5xg4, 36. Ke1-d1, Tc2xd2+, 37. Kd1xd2, Tb8-b4, 38. a4-a5, Tb4xe4, 39. a5-a6, Lg7-h6+, 40. Kd2-d1, Te4-d4+, 41. Kd1-e2, Td4-d2+, 42. Ke2-e1, Td2xh2, 43. a6-a7.

Zwart geeft op.

Europa Cup bekerwinnaars:

VZC Veenendaal in kwart finalen waterpolo-strijd

VEENENDAAL - VZC Veenendaal en Posk Split hebben zich moeiteloos geplaatst voor de kwartfinales van het Europese waterpolo-bekertoernooi voor bekerwinnaars. VZC was na de zege op Lokomotive Sofia al zeker van kwalificatie, Posk na de overwinning op de Bulgaren.

De voorronde kende zondagmiddag een aardige finale om de winnaar aan te wijzen. In het afsluitende duel tussen VZC en Posk moest er een verlenging aan te pas komen. Na de extra speeltijd won Posk tenslotte met 13-11.

VZC reikte naar een monsterscore (30-3) tegen de uiterst zwakke Finnen uit Kuopio. De tussenstanden waren 6-0, 7-3, 8-0 en 9-0. Ton Schoeman en Jan Wagenaar werden topscorer met zeven treffers. Posk bleef met 8-5 de meerdere over de Bulgaren, periodestanden: 2-2, 2-2, 3-0 en 2-1.

VZC kon de Joegoslaven in de laatste wedstrijd lang bijbenen. De Joegoslaven sloten twee perioden met winst af tegen de Veenendalers slechts een. In het eerste kwart werd gelijk gespeeld. Bij 10-10 na de reguliere speeltijd werd twee maal drie minuten verlengd.

De Veenendaalse doelpunten kwamen op naam van Der Meer (3), Wagenaar (2), Kunz (2), Van Es, Schoeman, Van Noort en Rosner. De kwartfinales worden in de eerste helft van oktober afgewerkt.

Stuttgart - Bayern München

Twee toppers bij loting Westduitse bekerstrijd

NEUSS - De loting voor de derde ronde van het toernooi om de Westduitse voetbalbeker heeft twee topwedstrijden opgeleverd.

VFB Stuttgart ontvangt op 11 november landskampioen Bayern München en FC Kaiserslautern krijgt op die dag FC Köln op bezoek.

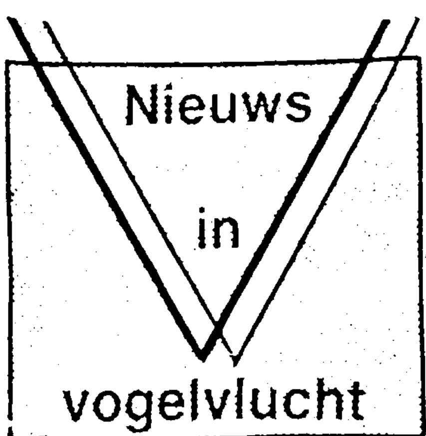
VFB Stuttgart, woensdag te gast bij Feyenoord, won twee weken geleden in een uitverkocht Neckar-stadion voor de competitie verrassend met 2-1 van Bayern München. Basualdo en Walter bezorgden de koploper toen de pijnlijke nederlaag.

UITSLAGEN

De uitslagen van de tweede ronde van de strijd om de nationale beker:

Bayern München - Waldhof Mannheim 2-0, FC Pforzheim - VFL Bochum 1-0, Darmstadt - Bayer Leverkusen 1-0, Stuttgarter Kickers - Werder Bremen 2-3, Mainz - Kaiserslautern 1-3, Borussia Mönchengladbach -Nürnberg 4-1, Freiburg - Karlsruher SC 1-2, Arminia Hannover - Köln 2-4, Hoisdorf - 1860 München 0-2, Pfeddersheim - Kickers Offenbach 1-3, Schweinfurt - Blau-Weiss Berlin 4-2, Edenkoben - MSV Duisburg 1-2 na verlenging, Gutersloh - VFB Stuttgart 0-2 na verlenging.

VOLLEYBAL / PADERBORN - De Westduitse volleybalclub Paderborn heeft als eerste een Sovjet-speler gecontracteerd. Het is de 32-jarige, 1'95 meter lange aanvaller Stanislav Goeda, die uitkwam voor Lokomotive Kiev. Goeda zal tenminste een jaar in de Bundesliga spelen. Hij wordt naar de bondsrepubliek vergezeld door zijn vrouw en zoontje.



WENEN - Hongarije is niet van plan zijn grens met Oostenrijk in de toekomst te sluiten.
Ondanks aandrang in die richting van haar 'dogmatische' bondgenoten Tsjechoslowakije, Roemenie en de DDR wil Budapest opnieuw onderhandelen over een bilaterale afspraak met Oost-Berlijn uit 1969 die verbiedt dat Hongarije inwoners van de DDR naar het Westen laat gaan zonder permissie van Oost-Berlijn. Naar het Hongaarse persbureau MTI donderdag meldt, heeft Maria Ormos, die lid is van het Politburo van de Hongaarse Communistische partij, in Oost-Berlijn de suggestie gedaan dat het akkoord van 1969 wordt "aangepast". Budapest heeft deze afspraak zondag "voor onbepaalde tijd" opgeschort. De afgelopen dagen zijn meer dan dertienduizend Oostduitsers via Hongarije naar Oostenrijk gereisd richting bondsrepubliek.

DEN HAAG - De kans op een breuk in de Israelische regering is groter dan ooit. Althans, wanneer de Palestijnen "ja" zeggen tegen de onderhandelingsvoorstellen van de Egyptische president Mubarak, die zich heeft opgeworpen als bemiddelaar in het Israelisch-Palestijnse conflict.
Dat is de mening van Avraham Burg, parlementslid voor de Arbeiderspartij in Israel en een van de voorvechters van de "Vrede nu beweging". In de afgelopen jaren is er in Israel veelvuldig sprake geweest van een mogelijke crisis tussen de grote regeringspartners Likud en Arbeiderspartij. Als er ditmaal door de coalitie geen vredesstappen worden gezet, dan is er voor de Arbeiderspartij geen reden meer om in de regering te blijven. Dat zou politieke zelfmoord zijn, aldus Burg.

BUDAPEST - Hongarije wil in de komende 3 jaar zijn wapenproduktie met 30 a 40 % verlagen. Daarnaast moet de wapenexport naar de SU in 1990 met 45 procent omlaag. Dit heeft het officiele Hongaarse persbureau MTI gemeld. Moskou is een van de belangrijkste afnemers van wapentuig uit Hongarije. Het persbureau meldde dat de bedrijven in de wapenindustrie te verstaan hebben gekregen zo snel mogelijk over te schakelen op het fabriceren van niet-militaire goederen.

*****

OOST BERLIJN - De politieke leiding van de DDR eist dat de hervormingsgezinde organisatie Nieuw forum haar activiteit onmiddellijk staakt. Dit hebben twee oprichters van de groep maandag tegenover de pers verklaard. Het ministerie van Binnenlandse zaken in Oost Berlijn is van mening dat het "maatschappelijk niet noodzakelijk is" dat de organisatie wordt toegelaten. Circa 4.200 Oostduitsers hadden hun steun betuigd aan de noodzaak van dialoog en veranderingen sinds Nieuw forum werd opgericht.

*****

GUATEMALASTAD - **Ex-militairen zijn verantwoordelijk voor de huidige golf van moorden en bomaanslagen in Guatemala. Aldus Guatemala's minister van Defensie, Hector Gramajo. Volgens Gramajo zijn de daders hoge officieren die na de verijdelde staatsgreep tegen president Cerezo zijn gevlucht. Voorts zouden extreem rechtse activisten deelnemen aan de doodseskaders. In 2 dagen zijn 21 lijken gevonden in verschillende delen van het land. Voor hun dood zijn zij vreselijk gemarteld.**

*****

CRISIS DOOR LENING AAN IRAQ

Verzekeringsmaatschappij geeft groot krediet

Lavorobank uit problemen

ROME - **De Italiaanse Banca Nazionale del Lavoro (BNL), die zwaar in de problemem is geraakt door ongeautoriseerde leningen van haar filiaal in het Amerikaanse Atlanta, is voorlopig uit de moeilijkheden. De verzekeringsmaatschappij Istituto Nazionale dell'Assicurazione (INA), een van de aandeelhouders van de staatsbank, is namelijk bereid een lening te verstrekken van 1,2 biljoen lire (ongeveer 1,8 miljard gulden, steeds Ned. crt).**

De Amerikaanse vestiging van BNL heeft zonder toestemming van het hoofdkantoor aan Iraq voor drie miljard dollar aan kredieten verstrekt en daardoor voldeed BNL niet meer aan de wettelijke voorschriften betreffende de verhouding tussen ingelegde tegoeden en uitstaande leningen. De lening van verzekeraar INA neemt nu de druk weg om op korte termijn de tegoeden op te vijzelen. De lening mag bij de berekening van de verhouding tussen tegoeden en uitstaande kredieten bij de tegoeden worden geteld.

GESCHORST

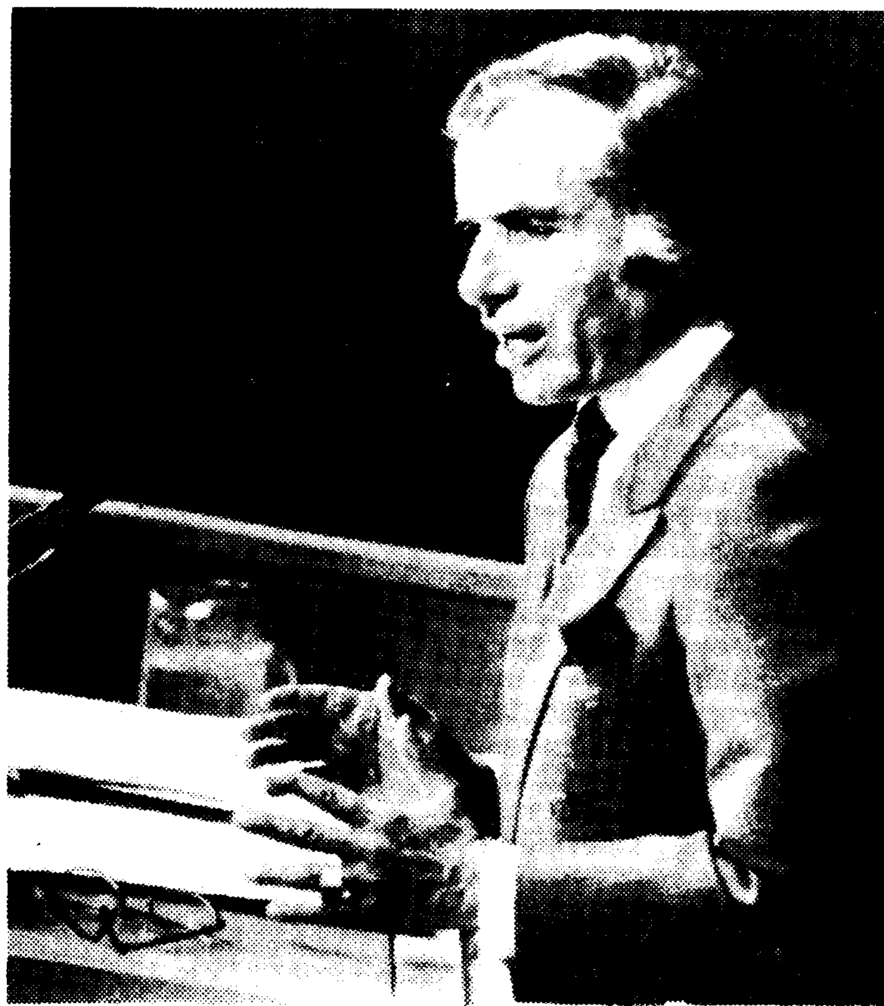
Eerder deze week verklaarde de Italiaanse minister van Financien, Guido Carli, dat BNL minstens 1,4 biljoen lire (2,1 miljard gulden) nodig heeft bovenop een al overeengekomen kapitaalvergroting van achthonderd miljard lire (1,2 miljard gulden) om aan de wettelijke voorschriften te voldoen. Minister Carli liet toen ook weten dat het moeilijk is om vast te stellen of de berichten dat de leningen aan Iraq voor defensie-doeleinden zijn verstrekt waar zijn.

Het schandaal rond de leningen van BNL, de grootste bankinstelling van Italie, heeft de Italiaanse bankwereld op haar grondvesten doen schudden. President-directeur Nerio Nesi van BNL en directeur-generaal Giacomo Pedde werden gedwongen ontslag te nemen. De directeur van het bankfiliaal in Atlanta is ook op straat gezet. Onlangs werd bekend dat negen van de twintig functionarissen van het filiaal hangende het onderzoek zijn geschorst.

IN ATLANTA

Het hoofdkantoor van BNL heeft steeds gezegd dat de verantwoordelijkheid van de leningen aan Iraq berust bij de vestiging in Atlanta. De bank zal nog dit jaar een omvangrijk reorganisatieplan op tafel leggen. Minister Carli van Financien heeft BNL opgedragen beter toezicht uit te oefenen op haar vestigingen in het buitenland.

DE RELATIE tussen Polen en de Club van Parijs, een overlegorgaan van Westerse regeringen met vorderingen op schuldenlanden, is onbevredigend, aldus een hoge Franse regeringsfunctionaris op een in Warschau gehouden internationale conferentie over economische hervormingen in Polen. Het probleem is dat Polen voorrang geeft aan de schuldverplichtingen aan de commerciele banken en de schuld aan buitenlandse regeringen voor zich uitschuift. De omvang van de schuld aan de crediteuren van Club van Parijs beslaat twee derde van de totale Poolse schuld van veertig miljard dollar.



■ *BUENOS AIRES - President Carlos Menem van Argentinie heeft met zijn toespraak in de Verenigde Naties furore gemaakt. Daar ging hij onder meer in op het schuldenvraagstuk. Ook in financiele kringen blijkt men onder de indruk te zijn van de aanpak van Menem, die aangeduid werd als een popylistische figuur maar die een financiele taal spreekt welke orthodoxe kapitalisten als muziek in de oren klinkt.*

DE AUSTRALISCHE brouwerij-, investerings- en landbouwgroep Elders 1xl heeft in het boekjaar 1988/89, dat afliep op 30 juni, een nettowinst geboekt van 653,3 miljoen Australische dollar (1,11 miljard gulden), vijf procent minder dan een jaar ervoor. De omzet nam met vijftien procent toe tot 17,65 miljard dollar (dertig miljard gulden). Van de winst kwam 530,5 miljoen dollar uit brouwerij-activiteiten.

***

WASHINGTON - De ministers van Financien van Brazilie en Argentinie, respectievelijk Mailson da Nobrega en Carlos Rapanelli, vertegenwoordigen Latijns Amerika bij de vergadering van het Internationale Monetaire Fonds en de Wereldbank in Washington. Zij dragen daar gezamenlijk de schuldproblemen van dit continent voor.

In Venezuela:

Grondverschuiving: zeven doden

CARACAS - Bij een instorting in een Venezolaanse goudmijn zijn zeven doden gevallen.

Het ongeluk deed zich voor in het grensgebied met Brazilie. Zo maakte men bij de Venezolaanse recherche PTJ bekend. Na het bekend worden is een reddingsoperatie op gang gebracht. Omdat de instorting zich midden in de ontzaglijke Amazone- wouden voordeed was dit geen gemakkelijke opgave. Over de oorzaak van de grondverschuiving was nog niets bekend. De goud- reserves van Venezuela worden op achtduizend ton geschat. Aldus het ministerie van Mijnen en energie. Dit jaar is een verbod afgekondigd voor het exploiteren van de bestaande mijnen. In juni werden zo'n drieduizend Braziliaanse goudzoekers over de grens gezet door Caracas. Dit om schade aan het milieu te voorkomen.

Menem verwacht spoedig herstel relaties Londen

NEW YORK - Argentinie gaat er van uit dat het nog dit jaar, of anders in de eerste maanden van 1990, komt tot een herstel van de diplomatieke betrekkingen met Groot Brittannie.

Tegelijk handhaaft het land zijn aanspraken op de Falkland-eilanden. Dit heeft president Carlos Menem maandag in New York verklaard. Londen en Buenos Aires onderhouden geen rechtstreekse diplomatieke betrekkingen sinds de oorlog om de eilandengroep in het zuiden van de Atlantische Oceaan in april 1982. Bijna duizend mensen kwamen om het leven in de oorlog die tien weken duurde, voordat een Brits expeditieleger een eind maakte aan de Argentijnse invasie en het koloniale bewind herstelde. Menem zei bereid te zijn tot een ontmoeting met premier Margaret Thatcher van Groot Brittannie.

REDDER VAN DE JODEN

Mogelijk doorbraak in Wallenbergzaak

Onderzoek leidt Sacharov naar geheim gehuoden kamp

MOSKOU - Nobelprijswinnaar Andrej Sacharov heeft volgens een artikel van zijn hand in het weekblad 'Moscow News' nieuwe gegevens over de mogelijke verblijfplaats van de Zweedse diplomaat Raoul Wallenberg gevonden. Hij heeft een tot dusver onbekend strafkamp ontdekt waarheen bepaalde aanwijzingen inzake Wallenberg leiden.

Wallenberg, die in 1944 ruim honderdduizend joden in Hongarije met gefingeerde Zweedse passen van een wisse dood redde, werd na het binnentrekken van het Rode leger in Budapest naar de Sovjetunie overgebracht. Volgens het Kremlin is hij in 1947 in de KGB-gevangenis Ljoebljanka in Moskou overleden. Uit strafkampen vrijgelaten gevangenen zeggen evenwel dat ze hem tot het midden van de jaren '70 nog hebben gezien.

VAN SLAG

Twee jaar geleden werd Sacharov benaderd door Wallenbergs halfbroer Gui von Dardel, die op basis van een brief dacht dat de "Redder van de joden" zich in een kamp in Mirny, driehonderd kilometer ten noorden van Moskou, bevond. In het kamp zouden zich ook veel Polen uit de Tweede Wereldoorlog bevinden. Sacharov en zijn vrouw stelden echter vast dat er in die plaats geen spoor van een kamp te bekennen was.

Vorig jaar corrigeerde Dardel de schrijfwijze van de plaatsnaam en gaf bovendien het kampnummer op. Sacharov ging wederom op onderzoek uit. Hoewel de bewoners van deze plaats, waarvan Sacharov de naam niet bekend geeft, aanvankelijk het bestaan van een kamp ontkenden, vond hij uiteindelijk toch een "dergelijke inrichting" compleet met prikkeldraad en wachttorens. Toen Sacharov de wachtdoende officieren naar een bepaalde Pool vroeg, waren zij enige tijd van slag. Een kapitein zei tenslotte dat er geen Polen in het kamp waren, zo schrijft Sacharov in 'Moscow News'.

DOORBRAAK

Half oktober worden familieleden en Zweedse autoriteiten in Moskou verwacht die met het ministerie van Buitenlandse zaken en de KGB overleg over de kwestie zullen voeren. In Zweden bestaat de hoop dat de gegevens van Sacharov wel eens voor een doorbraak kunnen zorgen.

Juristen-congres:

Verbod nodig op bezit van kernwapens

DEN HAAG - Juristen uit dertig landen willen dat de Algemene vergadering van de Verenigde Naties bij het Internationale gerechtshof in Den Haag aandringt op een oordeel van dit hof over de onrechtmatigheid van het gebruik van kernwapens.

Tot deze uitspraak moet het driedaagse congres van Internationale juristen tegen kernwapens (IALANA) komen. Deze eerste stap, een juridisch oordeel over de onrechtmatigheid van kernwapens, moet tenslotte uitmonden in een uitspraak over de onrechtmatigheid van het bezit van kernwapens. Dit zei mr. A van den Biesen, een van de organisatoren van dit eerste Ialana-congres in Den Haag. Aan het congres nemen ongeveer 180 juristen uit zo'n dertig landen deel.

Volgens Sunday Times

GM gaat samenwerken met Britse Jaguar

LONDEN - De Britse krant "Sunday Times" bericht dat de Britse luxe-autoproducent Jaguar en het Amerikaanse autoconcern General Motors (GM) binnenkort een samenwerkingsovereenkomst zullen bekendmaken. Volgens de krant hebben de twee ondernemingen al maanden overleg gepleegd over een mogelijke vorm van samenwerking.

De "Sunday Times" meldt dat Jaguar in de aan te kondigen overeenkomst een onafhankelijke onderneming zal blijven, waarin GM waarschijnlijk een belang van 29,9 procent zal nemen. Het grootste Amerikaanse autoconcern heeft vrijdag elk commentaar op geruchten over een eventueel samenwerkingsakkoord geweigerd.

Nog onlangs heeft de op een na grootste autoproducent in de Verenigde Staten, Ford Motor, bij Jaguar aangeklopt met de mededeling dat het een belang van vijftien procent in het Britse bedrijf wil kopen. Jaguar-topman Sir John Egan heeft Fords avances echter als "onwelkom" van de hand gewezen.

SPANJE heeft Ecuador een krediet van 350 miljoen dollar verleend en heeft hulp toegezegd bij het zoeken naar wegen voor vermindering van de schuld van het Latijnsamerikaanse land. De lening bestaat voor de helft uit exportkredieten voor Spaanse goederen. De rest betreft kredieten met een meer sociaal karakter. Vorig jaar heeft Spanje een krediet van maximaal drie miljard dollar aan Argentinie toegezegd. Verder onderhandelt Madrid met Mexico over een soortgelijke lening.

Conflictstof over eenwording van de markt stapelt zich op

EG stevent af op crisis over 1992

BRUSSEL — In Amerika zijn ze er bang voor, ook Japan en China kijken met lede ogen toe hoe zich in West-Europa de grootste consumentenmarkt ter wereld ontwikkelt. 'Buurlanden' als de Noordafrikaanse, de Scandinavische, de neutrale landen in Midden-Europa en in het Oostblok willen of toetreden tot de EG of zoeken nauwelijks samenwerking. De grote europese eenheidsmarkt, waarvan 31 jaar geleden in Rome de basis werd gelegd, is al een daverend succes nog voor ze bestaat.

Over drie jaar en drie maanden moeten de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG in Brussel, en de Europese ministerraden de verwachtingen inlossen die ze zelf in zoveel dure publiciteitscampagnes hebben gewekt. In 1992 wordt alles anders, beter. Dankzij de Europese samenwerking komt er meer economische groei, meer werk, meer welvaart. Maar zoals zo vaak ziet het er van veraf mooier uit dan van dichtbij.

Ook in EG-kringen wordt steeds openlijk de vraag opgeworpen of de EG in staat zal zijn ongeschonden en op tijd de eindstreep te halen. Die vraag lijkt terecht, omdat de conflictstof zich in hoog tempo opstapelt en de druk om nu daden te stellen met de dag toeneemt.

TERRORISME

De Westduitse vice-commissaris van de Europese Commissie, Martin Bangemann, was afgelopen week de eerste die de haalbaarheid van '1992' publiek in stelling bracht. Als eerste verantwoordelijke EG-commissaris voor de interne markt moet hij er op toezien dat de 3 EG-ministers op tijd de ongeveer driehonderd Europese besluiten nemen die voor de eenheidsmarkt nodig zijn. Commissie en ministerraden werken hard om al die besluiten op tijd klaar te krijgen, maar de lidstaten, aldus Bangemann, vertikken het om die besluiten in hun eigen nationale wetgeving op te nemen.

Van alle driehonderd Europese richtlijnen die voor de interne markt nodig zijn, zijn er nog maar zeven in de nationale wetten van alle lidstaten verwerkt. Arresten van het Europese Hof van Justitie lappen de nationale regeringen op dezelfde manier aan hun laars. Als dat zo blijkt, dan zullen de grensen op 1 januari 1993 niet kunnen worden opengegooid, aldus Bangemann.

Afgelopen weekeinde, in het Zuidfranse Antibes, werd die boodschap herhaald door minister Riding (Financiën). Als niet binnen een paar maanden de lidstaten hun BTW-tarieven en accijnzen beter op elkaar hebben afgestemd, kan van open grenzen geen sprake zijn. De Europese Commissie en op dit moment vooral de Franse regering, doen hun uiterste best de belastingen te harmoniseren, maar de materie is buitengewoon weerbarstig.



■ *...van links naar rechts Jacques Delors (Europese Commissie), Pierre Bérégovoy (Franse minister van Financiën), Theo Waigel (minister van Financiën van de Bondsrepubliek Duitsland) en op de achtergrond de Nederlandse minister van Financiën Onno Ruding.*

SPAARGELDEN

De invoering van een belasting op spaargelden heeft het al moeten afleggen tegen nationale gevoeligheden, de BTW en accijnzen staan er nauwelijks beter voor.

Zonder deze belastingharmonisatie kunnen nog veel verdergaande droombouwwerken als de EMU (Economische en Monetaire Unie), met in heel Europa een Centrale Bank en een muntsoort, helemaal worden vergeten.

Alsof dat nog niet genoeg is, zijn twee volstrekt tegengestelde groepen, de Britse regering en de Europese Sociaal-democraten, nog bezig twee nieuwe tijdbommen aan te brengen onder de Europese samenwerking. Thatcher wil niet verder met de interne markt als het personenverkeer ook na 1992 niet tot op zekere hoogte aan banden gelegd blijft.

Zij is bang dat anders het terrorisme, de drugshandel en ander kwaad haar land overspoelen. De Europese Socialisten op hun beurt willen deze week garanties van de Britse regering voor een sociaal Europa, en zullen zbij ontstentenis daarvan het 'Europa van de werkgevers' zoveel als in hun vermogen ligt, tegenwerken.

GOUDEN TIJD

Op papier rest de Europese Commissie nog drie jaar en drie maanden om deze problemen, die stuk voor stuk het Europa van 1992 bedreigen, op te lossen. Op papier, want zeker over de grote lijnen van het sociale en monetaire Europa, zal al eerder overeenstemming nodig zijn.

Twee jaar geleden, toen de EG financieel langs de rand van de afgrond ging, zei EG-commissaris Delors dat tijden van crisis de meest geschikte zijn om onverwacht grote stappen vooruit te doen. Als dat nog steeds waar is, wachten de EG gouden tijden.

Op Karmelberg

Grootste bos Israël verbrand

HAIFA - Israels grootste bos, op de bijbelse berg Karmel, ook wel "Klein Zwitserland" geheten is vrijwel geheel verwoest door brand.

Meer dan achthonderd hectare op de berg werd een prooi van het vuur dat op vijf plaatsen tegelijk uitbrak en zeer waarschijnlijk werd aangestoken. De brand werd na een dag blussingswerk bedwongen, maar toen was er van het bos nauwelijks meer iets over. Een Palestijnse groep "Directe vergelding" stelde zich in een boodschap aan een tv-station in Jeruzalem verantwoordelijk voor de brand, maar in de Jordaanse hoofdstad Amman verklaarde de organisatie 'Islamitische Jihad' (Heilige oorlog) verantwoordelijk te zijn.

Tentoonstelling over Duits verzet onder Hitler-regiem

Kreisauer Kreis belangrijk geacht voor Duitse democratie

AMSTERDAM - Het morele voorbeeld en de denkbeelden van de leden van de zogenoemde Kreisauer Kreis tijdens de Tweede Wereldoorlog hebben onmiskenbaar bijgedragen aan de opbouw van de Duitse democratie in Europa. Dat zei de Westduitse ambassadeur O. von der Gablentz in Amsterdam bij de opening van een expositie over deze Duitse verzetsgroep in het Verzetsmuseum in de hoofdstad. Dat gebeurde in aanwezigheid van prins Claus.

In 1940 verzamelde zich rond graaf Helmut James von Moltke en graaf Peter Yorck von Wartenburg een gespreksgroep van zo'n twintig Duitse intellectuelen die een sterke afkeer hadden van het Nazibewind. De drie belangrijkste bijeenkomsten hadden plaats op Moltkes landgoed Kreisau in Silezie. Vandaar de naam "Kreisauer Kreis".

In eerste instantie zagen de Kreisauers het als hun taak plannen te ontwikkelen voor de inrichting van een nieuw Duitsland dat na de val van Hitler zou moeten ontstaan op grond van sociaal-christelijke principes. Daarin zou geen plaats meer zijn voor rivaliteit tussen verschillende sociale en religieuze groepen. De plannen waren gericht op een zo groot mogelijke betrokkenheid van de individuele burger bij het bestuur. Op Europees niveau zou er geen hegemonie meer zijn van de grote staten en moest een Europese bond worden gevormd.

De Kreisauers, afkomstig uit protestantse, katholieke en sociaal-democratische hoek, beperkten zich echter niet tot praten. Zij bemiddelden voor gevangenen, gaven berichten door en waarschuwden voor razzia's, huiszoekingen en militaire of economische maatregelen.

VERGEEFS

Vanaf 1941 probeerden zij vergeefs militairen over te halen tot het plegen van een staatsgreep. Hun betrokkenheid bij de mislukte aanslag op Hitler door kolonel graaf Claus Schenk von Stauffenberg op 20 juli 1944 leidde tot de arrestatie van dertien Kreisauers, van wie er acht ter dood veroordeeld en opgehangen zijn.

De Duitstalige expositie toont in foto's en geschriften de levensgeschiedenis van de leden van de groep, hun showprocessen voor het volksgerechtshof, kopieen van laatste brieven, een overzicht van hun denkbeelden over het nieuwe Duitsland en dergelijke. Het materiaal werd verzameld door de Stiftung Preussischer Kulturbesitz uit West-Berlijn en door het Goethe-Instituut in de Nederlandse hoofdstad (voor het eerst) naar het buitenland gehaald.

De expositie wordt in Amsterdam begeleid door lezingen in de balie (op 1 en 15 oktober), de vertoning van documentaires in het Goethe-Instituut en de presentatie van speelfilms in het Nederlands filmmuseum (in oktober). Ook werden er twee nieuwe publicaties gepresenteerd. Dat zijn "Het Duitse verzet" door prof. dr. G. van Roon en "de kracht van de stilte, schets van een leven uit het Duitse verzet" door Marion von Yorck.

Mindszenty

BUDAPEST - De Hongaarse regering heeft kardinaal Jozef Mindszenty, die in 1949 wegens hoogverraad tot levenslang werd veroordeeld, gerehabiliteerd.

Mindszenty is "onschuldig veroordeeld en lichamelijk en geestelijk gefolterd", zo zei regeringswoordvoerder Zsolt Bajnok dit weekeinde tegenover de pers. Met het uitschakelen van deze kerkelijke leider indertijd brak de Communistische partij het laatste bolwerk van verzet. Het Westen protesteerde wel tegen het proces maar zag verder machteloos toe. Bij de volksopstand van oktober 1956 tegen de communistische dictatuur werd de kardinaal korte tijd in ere hersteld. Toen de Communistische partij op 4 november 1956 met Russische steun weer de macht greep week de kardinaal uit naar de Amerikaanse ambassade in Budapest waar hij jarenlang balling in eigen land was.

Amateur-selectie tegen Antillen

ZEIST- Bondscoach Ron Groenewoud heeft de selectie bekendgemaakt van het Nederlandse amateurvoetbalelftal, dat van dinsdag 3 tot zaterdag 7 oktober deelneemt aan een vierlandentoernooi in Nederland.

De overige deelnemende landen zijn Suriname, de Nederlandse Antillen en de DDR. Het evenement wordt gehouden ter gelegenheid van de viering van het 100-jarige jubileum van de KNVB.

De selectie:

Beukenkamp (DWV), Zeinstra (Hollandia), Versteeg (Elinkwijk), Te Paske (Hollandia), Piris (Baronie), Poels (Venray), Van Leenders (Geldrop), R. de Groot (Wilhelmina), M. de Groot (WFC), Kalis (Wilhelmina), Van Keeken (Hoek), Van der Laar (Baronie), Latuharhary (Spijkenisse), De Letter (DHC), Van Amelsfoort (Geldrop), Jansen (UVS).

Het programma: dinsdag 3 oktober op terrein van ADO'20, Heemskerk:

Nederlandse Antillen - Suriname, Nederland - DDR. Donderdag 5 oktober op terrein van EDO, Haarlem: DDR - Nederlandse Antillen, Suriname -Nederland. Zaterdag 7 oktober op terrein van RCH: Suriname - DDR, Nederlandse Antillen - Nederland.



■ *WILLEMSTAD — Tijdens zijn bezoek op Curaçao brachten de minister van Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken, drs Jan de Koning, en zijn echtgenote en delegatieleden een bezoek aan het verpleegtehuis Betesda.*

Foto: de minister en zijn echtgenote in gesprek met directie- en bestuursleden van Betesda.

Vrouw dood aangetroffen

WILLEMSTAD — Het lijk van de 27-jarige vrouw Z.K. is gisteravond in een auto in de mondi achter het industriepark van Brievengat aangetroffen. Aan het lichaam van de vrouw waren aanwijzingen, dat ze door geweld om het leven is gebracht. Of het om schotwonden gaat, wilde de politiewoordvoerder vanmorgen niet zeggen. De stoffelijke resten van de vrouw zijn in beslag genomen voor autopsie.

Veel meer over deze zaak wilde de politie niet kwijt. In een ochtendblad wordt wel uitgebreid aandacht besteed aan de moord. De auto waarin het lichaam was, zou enkele dagen geleden gestolen zijn. Of er al een aanhouding werd verricht, weet de krant niet te meldden. De vrouw had, volgens het blad, een schotwond in de borststreek en één in het hoofd.

Jongbloed rustiger sinds oprichting buurtstichting

WILLEMSTAD — De Stichting Behartiging Belangen Jongbloed (SBBJ) hield onlangs haar vijfde algemene jaarvergadering in de vergaderruimte van Sentro Deportivo Kòrsou.

De stichting werd op 23 november 1983 opgericht door verontruste buurtbewoners, die het aantal inbraken, pogingen tot aanranding e.d. in de wijk zagen groeien, en daar met vereende krachten iets aan wilden doen. In februari 1984 werd begonnen met mobiele surveillances in de wijk, uitgevoerd door de Antilliaanse Beveiligings Centrale (ABC).

Jongbloed is er sindsdien, zeker in vergelijking met andere, aanzienlijk rustiger op geworden, aldus een persbericht van de stichting.

Abrahamsz was de eerste wijk op Curaçao waar met mobiele surveillances werd gewerkt, momenteel gebeurt dit alleen in Jongbloed. In diverse andere wijken is getracht om iets dergelijks van de grond te krijgen, maar bij gebrek aan mensen die er tijd en energie in willen stoppen, zijn deze pogingen mislukt.

De deelnemers van de SBBJ krijgen binnen tien minuten na een telefoontje naar de Centrale Post van ABC assistentie van één of meer bewakers. Het systeem werkt vooral preventief: een deelnemer ziet een verdachte figuur in de wijk, hij/zij belt de Centrale Post van ABC, de bewakers komen en vragen aan de bewuste figuur waar hij zoekt, de persoon in kwestie weet dat hij geobserveerd wordt en verdwijnt. Uiteraard gaat het ook wel eens minder zachtzinnig toe. Recentelijk is er op de Ledaweg, na een achtervolging, een inbreker opgepakt en aan de politie overgeleverd.

Deelnemers, die in verband met vakantie of zakenreis hun woning voor enige tijd onbeheerd achterlaten, kunnen dit aan ABC doorgeven en krijgen, zonder verhoging van de maandelijkse bijdrage, extra beveiliging.

Voor meer inlichtingen of inschrijving kan men contact opnemen met het secretariaat van SBBJ, El Grecoweg 11 (tel.: 77266 na acht uur's avonds), aldus een persbericht.

Juny's Place wèl verloren gegaan

Brandschade bij zaken Saliña valt enorm mee

WILLEMSTAD — De brandschade bij de meeste zaken op Saliña, die gisterochtend door brand werden getroffen, valt mee. Ze liepen wel veel rook- en waterschade op. Het restaurant Juny's Place echter, is er als enige bijzonder slecht aan toe en zal, zo verwacht het hoofd van de brandweer, ing Clemence Ravelli, met de grond gelijk gemaakt moeten worden. De brandweer gaat er overigens niet van uit, dat sprake was van brandstichting, maar houdt zich met dat onderzoek niet bezig. Dat doet de politie, verklaarde Ravelli vandaag aan de Amigoe.

Saliña werd gisterochtend opgeschrikt door een felle uitslaande brand in het 'hart' van dit deel van het eiland. In het voormalige Tasty Freeze gebouw brak rond half zes brand uit.

Die begon hoogst waarschijnlijk in de keuken van het fast food-restaurant Juny's Place. Daar woedde de brand het hevigst en dat is voor de brandweer een duidelijke indicatie. Juny's Place is dan ook zeer ernstig beschadigd en zal, zo zei het brandweer-hoofd, hoogstwaarschijnlijk gesloopt moeten worden.

De aangrenzende zaken, de disco Escape, Capri, Paperworks en de kapsalon Saliña zijn er minder erg aan toe en kunnen gespaard worden. Capri en Paperworks liepen lichte brandschade en vooral water- en rookschade op. Escape heeft te lijden onder hevige rook- en waterschade maar weinig brandschade. De kapsalon liep relatief weinig schade op, omdat de muren van die zaak tot aan het dak doorgetrokken zijn, in tegenstelling tot de andere zaken, waar ze bij het plafond stoppen. Die bouwwijze, waarbij in de meeste gebouwen de muren niet doorgetrokken zijn, helpt de vlammen een handje: het vuur verspreid zich daardoor veel sneller. Dat is bij het complex op Saliña ook zeker gebeurd.

Ravelli zei dat de brandweer "er niet van uit gaat" dat sprake was van brandstichting. Er kunnen verschillende oorzaken zijn geweest: een frituurpan, door de regen nat geworden elektrische bedrading, een sigarettepeuk. Kortsluiting is een wat vaag begrip vindt Ravelli vooral, omdat de zekeringen doorslaan wanneer iets mis gaat, waardoor alle elektriciteit wordt uitgeschakeld.

TRALIES

Terwijl de technische omstandigheden voor de brandweer zelf gunstig waren - een binnenwater en brandput in de buurt; twee ploegen van drie brandweer-eenheden - was het voor de brandweermannen wel erg moeilijk de panden binnen te dringen, vanwege de vele hekwerken en grote sloten.

Die worden veelal geëist door verzekeringsmaatschappijen, maar bemoeilijken de toegankelijkheid van de gebouwen wanneer brand uitbreekt. In het geval van de kapperszaak waren er zelfs op het plafond tralies. Een dilemma, erkende het brandweerhoofd. "Beveiliging tegen inbraak is belangrijk, maar aan de andere kant moet men er aan denken dat de mensen er uit moeten kunnen wanneer brand uitbreekt en dat de brandweer erbij moet kunnen omdat anders veel meer dan nodig is, verloren gaat."

Toen de brand gisterochtend gemeld werd, was het juist wisseling van de wacht bij de brandweer: dat kwam goed uit, daar de 'oude' en de 'nieuwe' ploeg ingezet konden worden. In totaal 25 man waren in de weer. Die hadden de brand rond half negen onder controle. Nablussing ging door tot rond het middaguur.

OPEC

GENEVE - De vergadering van het Marktcomite van de OPEC (Organisatie van Olie-exporterende landen) is weer verschoven. De acht ministers hebben besloten om tegen de avond weer bij elkaar te komen.

Ter tafel ligt een voorstel van Iran om de bovengrens van de olieproduktie van de dertien lidstaten in het vierde kwartaal van dit jaar te vergroten tot 21,5 miljoen vaten (van 159 liter) per dag. Het plafond ligt nu op 19,5 miljoen vaten maar de landen produceren dagelijks 22 miljoen vaten.

ELF VAN 13

Iran wil verder hogere contingenten toekennen aan Kuwayt, de Verenigde Arabische emiraten, Ecuador, Gabon en Qatar. Dat zou ten koste gaan van het procentuele aandeel van Algerije, Indonesie, Libie, Nigeria en Venezuela.

Arthur Andersen en Price Waterhouse

WILLEMSTAD — Op 26 september hebben Arthur Andersen & Co en Price Waterhouse bekendgemaakt, dat zij hun fusie onderhandelingen hebben beëindigd.

Joseph E. Connor, directeur van Price Waterhouse World Firm en Lawrence A. Weinbach, directeur van Arthur Endersen & Co. Societé Cooperative, zeiden dat de discussies zijn gestaakt omdat de verschillen niet konden worden opgelost binnen een redelijke tijd.

Weinbach en Connor beschreven hun gesprekken als de moeite waard. Ze zeiden dat beide firma's veel respect voor elkaar en beter inzicht op de professionele dienstverleningssector ervan hebben overgehouden.

Een overeenkomst tot vertrouwelijkheid werd getekend door beide firma's. Hiertengevolge zullen geen van beide firma's zich uitspreken over details van de gesprekken.

Zo wordt in een perscommuniqué bekend gemaakt.



WILLEMSTAD — Maandag is tijdens een korte bijeenkomst ten kantore van Galmeijer, directeur der Posterijen, het startsein gegeven voor de jaarlijkse Kinderpostzegels- en Kerstkaartenactie, georganiseerd door de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg (FAJ).

Deze actie, die plaats vindt op alle eilanden van de Nederlandse Antillen en Aruba, heeft tot doel het verwerven van fondsen die aangewend worden voor de financiering van projecten voor de 116 aangesloten lidorganisaties die allemaal werkzaam zijn op het gebied van welzijnszorg van het kind en de jeugd.

Naast het stimuleren van de activiteiten onder en door de leden helpt de FAJ de organisaties onder andere bij het financieren voor de bouw van créches, jeugd- en clubhuizen en het inrichten hiervan. Zij steunt de instellingen bij de aanschaf van goederen en/of educatief materiaal. Verder krijgen momenteel trainings- en vormingsactiviteiten veel aandacht.

Daar voor de federatie deze actie de belangrijkste bron van inkomsten betekent, doet zij een dringend beroep op alle bedrijven en particulieren en vraagt zij zoals elk jaar de onontbeerlijke medewerking van alle scholen. Doordat de FAJ geheel met vrijwilligsters werkt, kunnen alle opbrengsten uit de Kinderpostzegelactie direct besteed worden aan het kind en de jeugd.

Het bestuur van de FAJ en het damescomité rekenen opnieuw op de medewerking van heel onze gemeenschap om de actie succescol te doen zijn, dit ten voordele van onze jeugd.

Tijdens de bijeenkomst waren aanwezig voor de Posterijen Galmeijer, Poulina en mevrouw Haseth en voor FAJ van der Hoeven, Timmermans, De Fretes en Römer.

IBM-seminar

WILLEMSTAD — Application Software Curaçao nv, handelend onder de naam AS Curaçao nv, organiseert in samenwerking met IBM World Trade Inc. een seminar met als titel 'Met de FMS-400 de jaren '90 in'.

FMS-400 is de afkorting van het Financieel Management Systeem op het IBM-systeem AS/400 en is ontstaan doordat onder andere in Nederland de behoefte groot bleek aan een nog beter en completer Financieel Management Systeem. ICS en ENIAC, Nederland de twee grootste IBM-agenten, ontwikkelden FMS-400. Het is speciaal ontworpen voor het nieuwe IBM-computersysteem AS/400 met een relationele database structuur. IBM Nederland staat volledig achter dit pakket vandaar dat IBM in Nederland dit pakket ook zelf verkoopt aan zijn relaties.

Vanwege het grote succes in Nederland brengt AS-Curaçao nv dit systeem exclusief in de Nederlandse Antillen en op Aruba. Naast het nieuwe FMS-400-systeem vertegenwoordigt AS-Curaçao nv tevens de financieel management programmatuur van ENIAC, bijvoorbeeld op het IBM-systeem/36. ENIAC-programmatuur op zowel de S/36 als AS/400 is modulair van opzet, zodat aan bijna ieder wensenpakket tegemoet kan worden gekomen. Aan alles is gedacht in dit Financieel Management Systeem waardoor een flexibiliteit wordt verkregen, die in onze economie heden ten dagen en nog meer in de toekomst van een bedrijf verlangd zal worden.

Het ééndaagse seminar zal plaats vinden op Curaçao op 17 en 18 oktober te Landhuis Zeelandia. Voor Aruba op 20 oktober in het Americana Aruba Hotel.

Russisch danstheater

WILLEMSTAD — Het danstheater uit Georgië (Rusland) presenteert morgenavond op algemeen verzoek een extra voorstelling, tegen een gereduceerd tarief. De show zal deze keer bewonderd kunnen worden in de gymzaal van het Sentro Deportivo Korsou (capaciteit 2000 personen). Kaartjes voor een zitplaats nabij de stage kosten 20 gulden, voor de overige plaatsen moet 15 gulden betaald worden. Het optreden begint om half negen 's avonds.

Het Russische ballet, door de Amigoe-recensist omschreven als 'wervelend, kleurrijk en fantastisch', is op Curaçao erg goed aangeslagen. Vele mensen zagen de show in het Centro Pro Arte en waren zeer onder de indruk van het optreden van het danstheater uit Tblisi. Ook degenen die doorgaans niet dol zijn op ballet, komen er aan hun trekken: het optreden van deze groep is veel meer dan 'alleen ballet.' 'Het is een ballet dat zeer de moeite waard is,' schreef Nel Casimiri in de Amigoe van gisteren. Mensen die het nog niet gezien hebben kunnen morgenavond -tegen een schappelijke prijs- naar het Sentro Deportivo Korsou.





Premier beantwoordt vragen van Anastatia

Vertegenwoordiger Antillen bij Europese Gemeenschap

WILLEMSTAD — Premier Liberia-Peters heeft gisteren de vragen beantwoord van het MAN-Statenlid H. Anastatia betreffende de eventuele benoeming van een vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen bij de Europese Gemeenschap in Brussel. Anastatia stelde de vragen op twaalf september. De Amigoe publiceerde eerder al uitgebreid over deze kwestie.

De minister president schrijft Anastatia het volgende: In verband met de laatste ontwikkelingen met betrekking tot de eenwording van Europa in 1992 is de regering voornemens om op korte termijn een deskundige op financieel, fiscaal, monetair, economisch en juridisch terrein als vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen bij de Europese Economische Gemeenschap in Brussel voor te dragen.

Het is de bedoeling dat de vertegenwoordiger in Brussel de ontwikkelingen in Europa en de gevolgen daarvan voor de Nederlandse Antillen rechtstreeks zal volgen en analyseren om de regering op de Nederlandse Antillen te adviseren over het te voeren beleid met betrekking tot economische aangelegenheden, zoals het toerisme, het transport, de handel met derde landen, ontwikkelingen rondom het oorsprongscriterium en rondom de kwestie van reciprociteit van belang voor de dienstverlening van de Nederlandse Antillen. Ook zal advies gegeven moeten worden over ontwikkelingen, die eventueel de relatie van de Nederlandse Antillen en Nederland te zijner tijd kunnen beïnvloeden. Zoals het statuut en de belastingregeling voor het koninkrijk.

Het zelfde geldt voor adviezen over ontwikkelingen, ook na 1992, op weg naar een monetaire unie binnen de EEG, welke van belang kunnen zijn voor onze on/off-shore banking.

De vertegenwoordiger in Brussel zal in ieder geval in staat moeten zijn om zowel in Nederland als in Brussel namens de regering entree te hebben en gehoor te krijgen bij degenen die belast zijn met de voorbereiding van zaken aangaande de eenwording van Europa in 1992.

ANDERE MENING

De regering heeft in september 1988 de minister van Buitenlandse Zaken bericht dat zij een andere mening is toegedaan met betrekking tot vertegenwoordigingen in Europa en derhalve de beslissing van april 1988 betreffende de plaatsing van een vertegenwoordiger te Brussel herziet maar dat zij met de optie wenst te blijven om een vertegenwoordiger bij de permanente vertegenwoordiging bij de Europese Gemeenschap te Brussel toe te voegen als zij zover zal zijn zulks te doen.

In april 1988 lag het immers in de bedoeling van de regering een vertegenwoordiger in Brussel voor te dragen om voornamelijk werkzaamheden te verrichten in het kader van het Lomé-Verdrag.

Gezien echter de gevolgen die het tot stand komen van de Interne Markt in 1992 voor de Nederlandse Antillen op financieel, fiscaal, monetair en juridisch gebied kan hebben is het geboden dat de werkzaamheden van de vertegenwoordiger in Brussel verder strekken dan bovengenoemde.

Gedacht wordt aan een Antilliaan die ruime kennis van zake heeft op het financiele, fiscale, monetaire, economische en juridische vlak.

Tot zover premier Liberia Peters in haar beantwoording van de vragen van Statenlid Anastatia.

DE WESTDUITSE sneldistributeur Trans-o-flex heeft zijn positie in de Benelux versterkt door de overneming van Osselaar en Pieters in het Belgische Sint Niklaas. Het Belgische bedrijf had al een nauw samenverwerkingsverband met de Nederlandse Correct-express met vestigingen in Utrecht en 't Harde en son' die midden vorig jaar door de Duitsers is overgenomen. De drie bedrijven zijn gespecialiseerd in de huis-aan-huis-distributie van medicamenten voor mens en dier in Duitsland, Oostenrijk en de Benelux.

***



■ WILLEMSTAD — Niet alleen in het hartje van Punda wordt druk gerestaureerd en gerenoveerd, ook aan de 'buitenkant' van het stadshart wordt het een en ander gedaan. Met name te Pietermaai Smal.

Dit pand, tegenover het opengevallen gat waar vroeger het theater Roxy stond, wordt weer geheel gerenoveerd. Hierin was vroeger het advocatenkantoor Van 't Hoog gevestigd. De eigenaar, de Arubaan Mansur, heeft opnieuw in het pand geïnvesteerd. Het is niet bekend of Van 't Hoog wederom hier een kantoor zal openen.



Ingezonden

Rij-examen gehandicapten



ONZE ZOON, oud 23 jaar en doof, heeft tot z'n 14e jaar op een dovenschool in Amsterdam gezeten. Daarna heeft hij een gewone MAVO gevolgd en nu zit hij in de examenklas van een gewone MEAO.

Buiten zijn studie werkt hij al 5 jaar, 1½ dag in de week bij Albert Heyn - een supermarktketen - waar hij z'n reis naar Curaçao, z'n uitjes en z'n rijles van betaalde.

Hij had inmiddels ±20 rijlessen gehad en theorie-examen gedaan. Hij is ervoor geslaagd toen we afgelopen juli-augustus voor 5 weken op vakantie naar Curaçao kwamen.

We hoorden dat veel Nederlanders op Curaçao hun rijbewijs probeerden te halen. Zelf zouden we nog 1 week naar Aruba gaan, maar we stelden onze zoon voor de keuze wat hij liever wilde: óf naar Aruba óf zijn rijbewijs halen, proberen te halen. Hij koos voor het laatste.

Toen begonnen onze problemen: We hebben een rij-instructeur gebeld en we vertelden dat onze zoon doof was, maar dat hij graag z'n rijbewijs wilde halen.

We maakten met elkaar een afspraak, maar de persoon in facto kwam niet opdagen. Toen belden we een andere rij-instructeur (de heer Andrade) en hij kwam wel opdagen. Hij was erg geduldig en lief, maar hij wilde eerst contact opnemen met het hoofd van het afrijcentrum. Onze zoon moest ook gekeurd worden, wat we heel begrijpelijk vonden.

Onze zoon werd goedgekeurd en de arts die hem keurde, schreef in een verklaring dat onze zoon enige aanwijzingen bij het afrijden moest hebben wegens doofheid. Ook werd er ±8 dagen later een afspraak gemaakt met het hoofd van het afrijcentrum.

Inmiddels hadden we contact opgenomen met het hoofd van de dovenschool in de Wageningenstraat te Willemstad, mevrouw Dovale, en we hebben haar gevraagd of er ook dove kinderen waren met een rijbewijs. Dit werd bevestigd, dus we dachten dat er geen problemen waren.

Intussen was onze zoon gaan rijden en na de 1e les vertelde de heer Andrade ons, dat hij geen enkele moeite met de doofheid van onze zoon had. Binnen een week behaalde onze zoon 50 van de 50 punten voor z'n theorie-examen.

Daarna had m'n man samen met onze zoon een onderhoud met het hoofd van het afrijcentrum, wat voor ons zeer emotioneel verliep:
1. Er werd hem gevraagd zich om te draaien en er werd iets gezegd, hetgeen onze zoon natuurlijk niet verstond.
2. Het was voor ons zeer pijnlijk - er werd gezegd dat, als onze zoon toestemming zou krijgen, alle doven en gehandicapten uit Nederland naar Curaçao zouden komen voor rijlessen zonder arm of been, met aangepaste auto's enz.
3. Onze zoon zou de claxon niet kunnen horen, waarop m'n man antwoordde, dat dit op Curaçao wel gebruikelijk was, maar in Nederland beslist niet.

De heer van het afrijcentrum vertelde toen dat hij ons over 3 dagen zou bellen, maar we moesten eerst nog een keer even bij dezelfde arts, die hem gekeurd had, langs om in de geneeskundige verklaring erbij te laten schrijven: 'Zie bijlage wegens doofheid'. Natuurlijk hebben we ook dit laten doen en er was geen enkel beletsel meer.

We werden inderdaad 3 dagen later gebeld dat onze zoon mocht afrijden. 21 Augustus was voor ons een heuglijke dag, dat onze zoon voor z'n rijbewijs geslaagd was. De examinator bevestigde dat onze zoon voortreffelijk had gereden.

Toch zouden we graag zien, dat het afrijcentrum op Curaçao wat meer begrip zou kunnen opbrengen voor gehandicapte medemensen.

In de hoop dat er enige aandacht aan onze brief zal worden besteed, sturen we een foto van onze zoon bij het afrijcentrum.

Een internationaal rijbewijs, voor iedereen verkrijgbaar voor één gulden, kon onze zoon vanwege zijn doofheid niet verkrijgen.

Gelukkige én bedroefde ouders,

FAM. E.K.A. FLOOR
Amsterdam

Aanhouding

WILLEMSTAD — Een politiepatrouille van het bureau Rio Canario begaf zich gisteren naar Toko Popular te Santa Maria waar men een dief zou hebben gesignaleerd. Aldaar kwam vast te staan dat de 33-jarige R.P. goederen vanuit de toko had weggenomen. De verdachte werd ter hoogte van de gasolinepomp te Santa Maria aangehouden. Verder onderzoek is in handen van de recherche.

INDONESIE heeft in juni een overschot op de handelsbalans geboekt van 418 miljoen dollar. De export bedroeg 1,8 miljard dollar, de import 1,38 miljard dollar. De uitvoer van olie en gas kwam in juni uit op 683,7 miljoen dollar, 67 miljoen dollar meer dan dezelfde maand in 1988.

Benedenwindse eilanden blijven vaak 'gespaard', maar toch ...

STORM- EN ORKAANSCHADE

hoe kan men zich er tegen verzekeren?

WILLEMSTAD — Ieder jaar worden de eilanden in het Caribisch gebied in de maanden juli tot en met september bedreigd door allerlei depressies, stormen en orkanen. Meestal worden Curaçao, Aruba en Bonaire gespaard maar de Bovenwinden hebben minder geluk. Is er werkelijk sprake van geluk? Welke factoren spelen er allemaal een rol?

De drie Benedenwindse eilanden vallen net onder de orkaangordel. Hierdoor is de kans dat de eilanden door een storm of een orkaan getroffen worden relatief klein. Volgens de zeer voorzichtige schatting van meteoroloog Fred Capello van de Meteorologische dienst is de kans nog geen tien procent.

'Het is zeer moeilijk om exacte percentages te geven voor dingen die door de natuur worden bepaald. De tropische storm Joan die vorig jaar oktober over Curaçao, Aruba en Bonaire raasde is een duidelijk voorbeeld dat er uitzonderingen mogelijk zijn', aldus Capello.

De Bovenwindse eilanden daarentegen liggen binnen de zogenaamde orkaangordel en lopen een veel groter risico. Onlangs heeft de orkaan Hugo voor miljoenen guldens aan schade aangericht op St Maarten, Saba en Statius.

VERZEKERING

Steeds meer mensen gaan schade, veroorzaakt door een storm of orkaan aan hun eigendommen, als een groot risico inschatten en willen zich daar ook graag tegen verzekeren. Een 'storm- of een orkaanverzekering' bestaat eigenlijk niet', aldus F. Croes, directeur van de verzekeringsmaatschappij Ennia Caribe NV. Wel kan de polis van een brandverzekering worden uitgebreid zodat ook schade veroorzaakt door storm gedekt wordt. De 'stormverzekering' is als het ware een aanhangsel van de brandverzekering.

Er zijn natuurlijk wel voorwaarden voor zo'n verzekering. Die moet gesloten worden in een tijd dat er geen sprake is van 'orkaangevaar'. De storm of orkaan moet over het gebied gaan waar het verzekerd object zich bevindt.

'Er zijn veel mensen op de Benedenwindse eilanden die schade hebben opgelopen door de hevige regenbuien van de afgelopen tijd, veroorzaakt door de orkaan Hugo. Deze schade is indirect en wordt dus niet vergoed', legt Croes uit. Verder moet het verzekerd object, bijvoorbeeld een huis, in 'goede staat' verkeren.

SCHADECLAIMS

Volgens Coen Hilgersom, directeur van Fatum/De Nederlanden van 1845 Schadeverzekering NV is vrijwel iedereen op de Bovenwindse eilanden verzekerd tegen orkaanschade gezien het grotere risico. Bijna alle bedrijven maar ook veel particulieren. Bij de verzekeringsmaatschappij zijn al ruim 120 schade-claims van de Bovenwinden binnengekomen in verband met de orkaan Hugo. De verzekeringsmaatschappij voorziet dat het een paar miljoen gulden moet uitgeven aan schadevergoeding. De premies voor een 'stormverzekering' op St Maarten, Saba en Statius liggen ook stukken hoger dan op de Benedenwindse eilanden.

De reden waarom de meeste depressies, stormen en orkanen in de maanden juni tot en met september ontstaan is omdat dan de temperatuur in de tropische gebieden en op het water stijgt. Van zo'n 29 tot 30 graden naar zo'n 33 tot 35 graden. In de zomermaanden ontstaan ook de oostenwinden. Deze twee elementen zijn noodzakelijk voor het ontstaan van een depressie.

Een tropische depressie is een lagedruk gebied met vrij veel onweersaktiviteiten dat op zee ontstaat bij een temperatuur van ten minste 27 graden. Door de daling van de luchtdruk in dat gebied worden er grote verschillen in luchtdruk met de omgeving gevormd. Hierdoor stroomt lucht uit de omgeving spiraalsgewijs naar het centrum van het lagedruk gebied toe. Er ontstaat dan een luchtcirculatie die door de oostenwinden naar hogere luchtlagen wordt gevoerd. Naarmate de luchtdruk in het centrum daalt neemt de luchtcirculatie toe.

SNELHEID

Als de winden een snelheid van 63 kilometer per uur of minder hebben is er sprake van een tropische depressie. Wordt die snelheid 64 kilometer per uur maar minder dan 117 kilometer per uur dan is het een tropische storm. Bij winden van 117 kilometer per uur of meer wordt het een orkaan. Hugo bereikte de kust van South Carolina met een snelheid van 215 kilometer per uur.

Vaak lopen bij een orkaan vooral de kustgebieden grote schade op. Door de lage luchtdruk in het centrum van de orkaan stijgt de zeespiegel. Hierdoor onstaat er extra hoge vloed met grote golven door de grote windsnelheden.

In de maanden juni en juli ontstaan de meeste depressies in de Golf van Mexico ten noorden van het Caribisch gebied. In augustus en september worden ze vooral ter hoogte van de Kapverdische eilanden gevormd: tussen Afrika en Barbados. Ze trekken vervolgens in westelijke richting.



■...Zo zag Pietermaai er uit in 1877, nadat een orkaan over Curaçao had geraasd. Ook het ziekenhuis werd toen vernield. De kans is klein, dat de Benedenwindse eilanden getroffen worden door een dergelijk natuurgeweld, maar toch dient er voortdurend rekening mee te worden gehouden...



■...In 1979 liepen de Bovenwindse eilanden ook grote schade op toen de orkaan David 'langs kwam'. Deze foto's geven een beeld van de ravage die op Sint Eustatius werd aangericht...

■WILLEMSTAD — Vrijdag 15 september werd bij de KAE nv het feit herdacht dat Jozef E. Willems 25 jaar geleden in dienst trad. Willems is thans als chef van de electrische werkplaats werkzaam.

Foto vlnr: L.E. Muyden (PZ), ir R.E. Margarita (technisch directeur), R. Balentin (PZ), J. Willems, H. Demei (manager onderhoud), J.N. Flemming (SOV-DWEP) en ir G.J.M. Gouverneur (algemeen directeur).



WILLEMSTAD — In verband met de controle op vreemdelingen die illegaal op Curaçao verblijven heeft de Vreemdelingendienst in totaal zestwintig Dominicaanse vrouwen aangehouden.

De vrouwen werden overgebracht naar de politiepost Barber. Zij zullen na een onderzoek van het eiland worden verwijderd.

Unilever neemt 74% in Biocon

WILLEMSTAD — Unilever dochter Quest International, gespecialiseerd in smaak- en reukstoffen en het biotechnologisch bedrijf Biocon Biochemicals Ltd zijn ingaande 1 september 1989 een fusie aangegaan, waarbij Quest een 74% belang in Biocon heeft genomen. Quest heeft een jaaromzet van US$ 659 miljoen en Biocon US$ 38 miljoen. Volgens Unilever sluit Biocon's hoogtechnologisch fabricageproces goed aan bij Quest's kracht in het fundamenteel onderzoek naar natuurlijke smaak- en reukstoffen.

Het van oorsprong Ierse bedrijf Biocon, in 1967 opgericht voor het vervaardigen van enzymen voor brouwerijen, is nu een belangrijke leverancier van natuurlijke kleurstoffen en andere ingrediënten voor de voedingsmiddelenindustrie. Behalve door zijn produkten werd het bedrijf vooral bekend door de wijze van vestigen in landen over de gehele wereld. Daar waar markten werden voorzien, zijn in samenwerking met lokale ondernemers dochterondernemingen gevormd. Als gevolg van deze strategie is het nu 22 jaar oude Biocon in 23 landen gevestigd.

Sinds negen jaar is Biocon op Curaçao gevestigd. Van hieruit wordt de verkoop gecoördineerd voor het Latijnamerikaanse gebied via dochterondernemingen in Argentinië, Brazilië, Perú en Venezuela. Daarnaast heeft het bedrijf produktie-units voor natuurlijke kleurstoffen in Brazilië, Perú en Venezuela voor export naar Europa en de Verenigde Staten.

In Perú heeft Biocon zich sterk gespecialiseerd in de extractie van de natuurlijke rode kleurstof Carmín en de gele natuurlijke kleurstof annatto. Carmín wordt in Perú geproduceerd van cochenille, dat zich op de Nopalcactus ontwikkelt, en een karmijnrode kleurstof (Carmine) levert. Met de recente opgang van het gebruik van natuurlijke kleurstoffen in de voedingsmiddelenindustrie en cosmetica, is dit produkt weer belangrijk geworden. 150 Jaar geleden werd cochenille ook in de Antillen geteeld op een aantal plantages en zou weer als een interessant alternatief voor de Antilliaanse landbouw mogen worden beschouwd. Aldus een persbericht van Biocon Curaçao.

Jeugdserie 'Den Wowo' via TeleCuraçao

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van het eerder geproduceerde televisieprogramma over teenage pregnancy, getiteld 'Ta ken ta responsabel p'e yu?', is de behoefde gegroeid om tv-programma's voor de jeugd over sexualiteit te vervaardigen.

Hieraan heeft Fundashon TET (Tayer Eduaktivo pa Televishon) gehoor gegeven, door een serie van zes programma's te produceren over dit onderwerp, voor en met de jeugd.

De serie is getiteld 'Den Wowo', naar het gelijknamige muzikale nummer van Armando Huerta. Twee van de zes programma's zijn op Aruba opgenomen.

De titels van de programma's zijn als volgt:
- 'Mamanan hoben soltero'
- 'Tatanan hoben soltero'
- 'Ta sa bo no kier sa, of falta di informashon?'
- 'Seks ta pa pasa tempu e ta?'
- 'Majornan fo'i moda i yunan dja'wo'
- 'Hubentut ta konsiente di su reponsabilidat?'

Dankzij vrijwillige participatie van verschillende jongeren, is deze serie mogelijk geworden. Het doel van de programma's is om de taboesfeer rond sexualiteit te doorbreken en het onderwerp bespreekbaar te maken. Derhalve is de serie ook bijzonder educatief voor ouders en opvoeders in het algemeen.

Naast uitzendingen via TeleCuraçao en TeleAruba zijn de programma's ook bestemd om in de scholen en in buurtcentra vertoond te worden. De serie is geschreven door drs Richard Piternella, pedagoog en auteur van jeugdboeken. De presentatie van het eerste programma is gedaan voor Helen Martina, van het tweede programma door Liberio Stroop. Programma 3 t/m 6 worden gepresenteerd door Joyce Pereira uit Aruba.

De research, produktie en regie is van Corrie van Heyningen. De televisieserie 'Den Wowo' is tot stand gekomen dankzij de bemiddeling van Sede Antias en Cede Aruba, welke instellingen de nodige fondsen bij elkaar konden brengen om de produktie te bekostigen.

Zaterdag 30 september wordt het eerste deel uitgezonden.

MENSEN



Audrey Hepburn kreeg tijdens een feestelijke bijeenkomst in Treslong van een vertegenwoordigster van de kinderzwemvereniging, een cheque van 300.000 gulden uitgereikt voor het kinderfonds van de VN waarvan Hepburn ambassadrice is. Het geld werd door Nederlandse kinderen bijeengebracht tijdens een zwemvierdaagse van de Koninklijke Nederlandse Zwembond.



Brooke Shields arriveert hier met Andrew Hougton bij de American Film Institute (AFI) welke ter gelegenheid van het binnenkort te vieren eeuwfeest van de Amerikaanse filmindustrie, een galadiner gaf. Aan prominenten uit de filmwereld ontbrak het bij dit diner niet

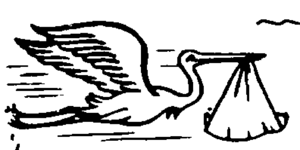
Huisplanten als lucht zuiveraars

Gewone huisplanten hebben een gunstige uitwerking op de atmosfeer in een ruimte. Bedompte lucht als gevolg van slechte ventilatie kan met planten worden "bestreden". Dat is de uitkomst van een onderzoek in de Verenigde Staten dat dinsdag wereldkundig is gemaakt. Aan het onderzoek werd onder meer meegewerkt door het ruimtevaartbureau NASA.

"Planten halen deeltjes uit de lucht via de smalle openingen in hun bladeren", zegt NASA-wetenschapper Bill Wolverton. "Onderzoeken in onze laboratoria hebben aangetoond dat planten het gehalte aan giftige stoffen in allerlei dampen kunnen terugdringen".

Bij de experimenten werden huisplanten in afgesloten containers geplaatst. In die containers werden chemicaliën gespoten.

Tot de beste **"luchtzuiveraars"** behoren volgens het onderzoek bamboopalmen, Engelse klimop en Chinese evergreen.



Met grote blijdschap maken wij de geboorte bekend van onze zoon

Eduardo Alejandro

op 24 september 1989 te Miami

De gelukkige ouders
Eduard en Sissi Braam

Marilyn Quayle "niet knapper"

Marilyn Quayle, die samen met haar echtgenoot, de Amerikaanse vice-president, op bezoek is in de Filipijnen, heeft categorisch ontkend intelligenter te zijn dan Dan. Zij zei dit tijdens een vraaggesprek met journalisten.

Ondervraagd over voortdurende berichten in de pers dat zij intellectueel begaafder is dan Dan Quayle, zei Marilyn: "Ik denk dat zij zich vergissen". Volgens een levensbeschrijving verstrekt door de Amerikaanse ambassade in de Filipijnen is de 40 jaar oude mevrouw Quayle een ervaren advocaat met een graad van de universiteit van Indiana.

Zij ontmoette hier haar toekomstige man, wiens academische prestaties, om maar te zwijgen van zijn militaire verleden, in met name kringen binnen de democratische partij met hoongelach werden ontvangen toen bekend werd dat hij door presidentskandidaat George Bush zou worden voorgedragen als kandidaat voor het vice-presidentschap.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Ana van Leeuwen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moenirafam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewall-weg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Halkamo: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

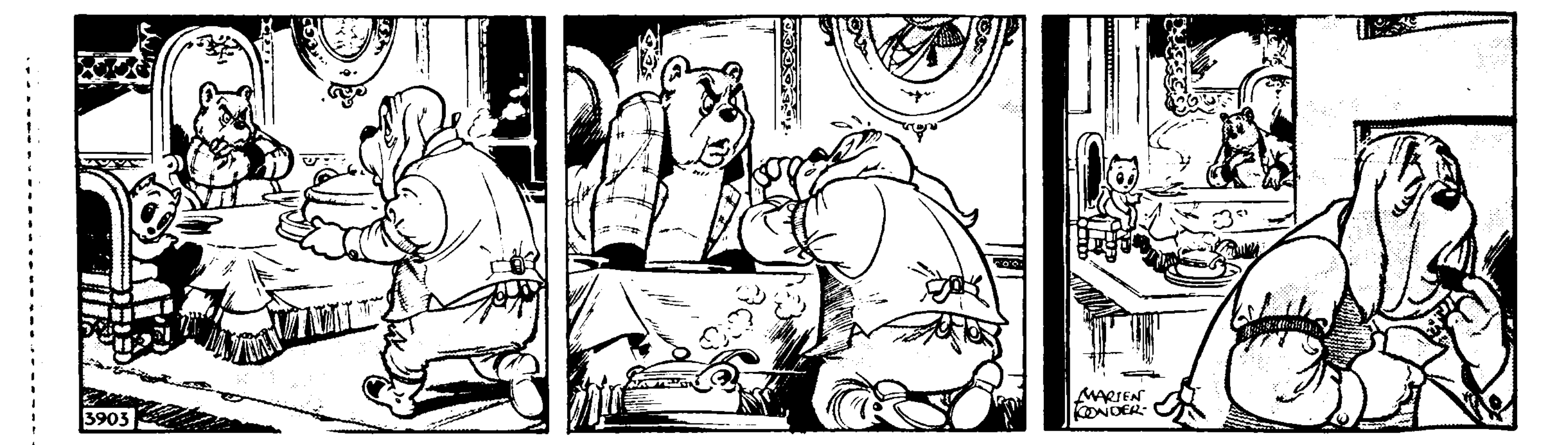
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro Bank rek. nr. 286.330.03 en ABN rek. nr. 11.15.626
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mw. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de Dropslaven door Marten Toonder



3903 — De volgende morgen zat heer Bommel met gekruiste armen achter de tafel toen Joost met de ochtendpap binnentrad.

De knecht, die er bleek en vervallen uitzag, begon te beven toen hij zijn meester daar zo streng zag zitten.

'Zo', sprak heer Ollie vreemd kalm, 'nu moeten we eens even praten, Joost! Geef je toe, dat je de hemel op me hebt laten vallen?'

De bediende knikte met trillende mondhoeken. 'J-ja', stamelde hij, 'd-dat heb ik; met uw welnemen. Ook heb ik distels tussen het linnen gedaan en een emmer water heb ik op de deur gezet... als ik z-zo vrij mag zijn... en daarop heb ik een l-laken omgedaan om de jonge heer met b-boegeroep te verschrikken w-wanneer ik me zo mag uitdrukken...'

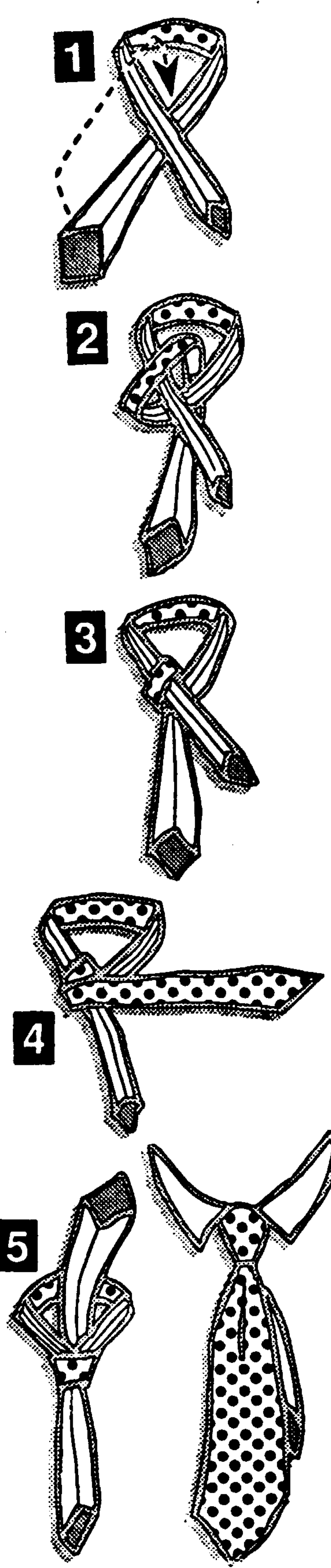
Heer Bommel stond langzaam op en boog zich dreigend over de tafel. 'Zo', hernam hij, 'en daarop ben je naar buiten gegaan om bij nacht en ontij langs de weg te fietsen; in plaats van beleefd je ontslag af te wachten, als je begrijpt wat ik bedoel. Maar de maat is vol!'

Nu viel de knecht gebroken op de knieën, de pappot voorzichtig naast zich zettend.

'Ik vraag u om verschoning!' riep hij schreiend uit. 'Het is verschrikkelijk wat ik heb gedaan maar het is sterker dan ikzelf. Soms, na een doorwaakte nacht, denk ik dat leven weer aankan... Maar neen, altijd val ik weer, als u mij toestaat. Ach, wat moet er van mij worden?'

Heer Bommel ging onthutst zitten. 'De maat is vol', prevelde hij zwakjes.

'Het is mooi van u, dat u mij nog een kans geeft', zei Joost. Hij nam een dropje en wankelde de deur uit. Heer Ollie en Tom Poes keken hem zwijgend na.....



Een nieuwe knoop Doe uzelf de das om

Niet omdat u wordt geacht niet in staat te zijn een beschaafde **knoop in uw das te doen**, maar omdat een zeer ongeluk of door onkunde scheef geknoopte das het hele imago van een man kan bederven, volgt hier 'de knoop van het moment' in de Verenigde Staten.

Onder de naam 'Shelby knot' is deze knoop de eerste variatie na vijftig jaar conventioneel dasknopen.

***1. Begin met de dasstrook aan de linkerkant, de brede kant onder. *2. Breng de brede kant over en steek onder het korte uiteinde. *3. Trek strak. *4. Breng brede kant kruiselings naar rechts. *5. Trek breed uiteinde naar onder en rijg door de knoop.**

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen en voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Wever, tel.: 87181.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Schoonhoven, tel.: 672909, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Union, Breedestraat 137, tel.: 623575/625837.
Punda
Cerrito, Winkelcentrum Promenade, tel.: 76155/76689.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TONEEL: 20.30 uur uitvoering van 'Ata'mi riba dje' gebracht door toneelgroep Arteproba en Doble R SSS o.l.v. Anthony Jamanika - Centro Pro Arte, Schouwburgweg z/n.

ALLIANCE FRANÇAISE (Curaçao): 20.30 uur optreden van Le Trio d'Argent - International Trade Center, Piscaderaweg.

LEZING: 20.30 uur in de aula van de UNA (spr.: drs H. van Dissel).

KOMITE MENSENRECHTEN CURAÇAO: 20.00-22.00 uur lezing - Openbare Bibliotheek (spr.: Antonieta Rodriguez, Venezuela).

HORECAF **(t.g.v. int. Toeristendag)**: 19.00 uur fundraising dinner buffet - Ballroom, Princess Beach Hotel & Casino.

TENTOONSTELLING
AKADEMIA DI ARTE KORSOU: **t/m 27 september** op werkdagen van 08.00-12.00 uur; dinsdag, woensdag en donderdag ook van 19.00-22.00 uur expositie werken van Carmen Rodríguez - Roodeweg (naast St Thomas College).

*****

Wega di Number Kòrsou

0770
1254
1962

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Impreshon Musikal; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Leu fo'i kas met Robby Schouten; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Sonny Spoon; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Telenovela: «Rueda de Fuego»; 22.40 Planeta 3; 23.45 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

HENRY® By Dick Hodgins

HENRY'S RHYMES FOR OUR TIMES
I know nothing about the world of high finance...
...IN STOCK MARKET NEWS, A HIGH OF...
...and the way my life is going...
...I'll never get the chance!

BONER'S ARK® By Addison & Frank Johnson

OH, KNOCK IT OFF!
EVER SINCE SOMEONE TOLD HIM HE LOOKED LIKE AN UNDERCOVER AGENT...

BEETLE BAILEY® By Mort Walker

COOKIE! WE HEARD AN EXPLOSION! ARE YOU OKAY?!
MAN! WHAT A BLAST!
WHAT WERE YOU MAKING?
"CHEF'S SURPRISE"

REDEYE® By Bill Yates & Mel Casson

WHAT ARE YOU PAINTING NOW, CHIEF?
NEVER MIND! WHEN THE BATTLE STARTS...
...JUST DON'T CHICKEN OUT AND TRY TO RUN AWAY!

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur-gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant [illegible]

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: [illegible]-12.00/14.00-15.00 uur [illegible]

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging [illegible] gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur [illegible] van de maand [illegible] Rincon.

[illegible]: openingstijden [illegible] maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-[illegible] uur en donderdag en vrijdag van [illegible]-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
St. Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00
[illegible]kerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00
[illegible]kerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya [illegible]

Vanwege orkaan: Regency Star in Bonaireaanse haven

KRALENDIJK — Vandaag om één uur arriveerde het toeristenschip 'Regency Star' op Bonaire. Het is een plotselling bezoek van het schip, dat een uitwijkhaven zocht in verband met de problemen die de orkaan Hugo heeft veroorzaakt in Puerto Rico. Dat is namelijk de haven waar het schip op een regelmatige basis naar toe vaart. De 'Regency Star' heeft als thuishaven Miami, Florida. Het passagiersschip met 650 passagiers zal om zeven uur vanavond weer vertrekken, aldus een mededeling van het Bonaireaanse Toeristenbureau.

Taakverdeling in nieuw Bestuurscollege Bonaire

KRALENDIJK — Op dezelfde dag, dat Ellis, Marsera en Domacassé zijn benoemd tot gedeputeerden van Bonaire, zijn de taken in het Bestuurscollege verdeeld.

Gedeputeerde A.G. Domacassé (onafhankelijk), die in het BC zitting heeft, kreeg, [illegible] belast met Algemene Zaken, Sociale zaken en Arbeid, Juridische Zaken en Personeelszaken, Openbare Werken, [illegible] en de [illegible] dienst. In het algemeen wordt aangenomen, dat de taken van gedeputeerde Domacassé niet tot de zogenaamde zware diensten behoren.

Gedeputeerde Ch.R.L. Ellis heeft het grootste aantal taken. Hij is belast met Economische Zaken (EVD), Staatkundige Structuur, Verkeer en Vervoer. Algemeen wordt verwacht, dat Ellis het probleem bij de EVD, dat door [illegible] Ramoncito Booi is geschapen, zal worden opgelost. Booi benoemde [illegible] als hoofd van de EVD de onderwijzer Rudi [illegible], die echter meer geest en volledig in tegenstelling met zijn capaciteiten bij de dienst BVO werd ondergebracht.

De tweede nieuwe gedeputeerde is C.M. Marsera. Onder hem valt Volkshuisvesting, Onderwijs, Sport, Cultuur en Buurthuiswerk, Milieu- en Natuurbeheer, Burgelijke stand en Bevolking, Volksgezondheid en tenslotte Water- en Electriciteitsvoorziening.

Bij afwezigheid van Domacassé zal Ellis de gedeputeerde vervangen. Is Ellis afwezig, dan wordt hij vervangen door Marsera, die op zijn beurt bij afwezigheid vervangen zal worden door Domacassé.

Lezing over vrouwenziekten

KRALENDIJK — Met medewerking van het Rayvah Training Institute (RTI) zal door de vrouwenarts dokter Troeman een lezing worden gegeven over vrouwenziekten. De lezing wordt gegeven in de meetingroom van het Flamingo Beach Hotel op 29 september en begint om half acht 's avonds. Dezelfde lezing wordt ook in Rincon georganiseerd in het Buurtcentrum van Rincon om half elf 's morgens op zondag 1 oktober.

Kritiek op Cecilia

KRALENDIJK — De vijf leden van de Eilandsraad die op 8 september een motie van wantrouwen indienden tegen gedeputeerde Carmo Cecilia, hebben deze gedeputeerde, ontslagen verklaard.

In zeven punten motiveerden de vijf raadsleden, Ellis, Booi, Marsera, Pourier en Goeloe, hun verzoek:

- Gedeputeerden Cecilia besteedt geen dan wel nagenoeg geen gedegen aandacht en zorg aan zaken zoals onderwijs, volksgezondheid en staatkundige structuur, die van essentieel belang zijn voor het welvaren van Bonaire en haar toekomst.
- deze gedeputeerde verstrekt aan de raad zeer onbevredigende antwoorden op vragen door de raad gesteld, waaruit blijkt dat hij nauwelijks behoorlijk rekenschap kan geven van zijn bestuurlijke verantwoordelijkheid.
- gedeputeerde C.R. Cecilia heeft, ondanks herhaalde beloften en toezeggingen, verslagen van talrijke door hem gedane dienstreizen niet naar de raad verzonden.
- door zijn falen in de uitvoering van gedane toezeggingen heeft de gedeputeerde het vertrouwensbasis tussen hem en de raad verloren laten gaan.
- door de gewraakte gedragswijze van de betreffende gedeputeerde [illegible] respect en [illegible] houding van hem jegens de raad geconstateerd.
- de gedeputeerde in kwestie heeft blijk gegeven zijn functie absoluut onjuist te waarderen en derhalve zijn betrekking ongepast en onbehoorlijk te bekleden.
- verwacht wordt van een verstandige gedeputeerde dat hij zijn ontslag aanstonds indient, indien de raad nadrukkelijk besluit het vertrouwen in hem op te zeggen. Door nalatigheid in deze voert de betrokken gedeputeerde obstructie tegen het normaal functioneren van het Bestuurscollege en aldus tegen het algemeen belang hetgeen afkeuringswaardig is en in strijd met normen die in acht dienen te worden genomen door een gedeputeerde die zichzelf respecteert.

Met diep leedwezen maakt de Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs op Curacao het overlijden bekend van:

Josephine Hariette Leito-v.d. Geld

In leven leerkracht handvaardigheid aan de Marnix Basisschool en de Divi-divi L.O.M. school.
Ons medeleven gaat uit naar de familie die wij veel sterkte toewensen bij het verwerken van dit zware verlies.

Het Schoolbestuur.

Intimidatie

HOEWEL MISSCHIEN BEGRIJPELIJK, toch is de manier waarop Jopie Abraham de afgelopen zondagavond de partijzetel van de Partido Democratico Boneriano (PDB) terugeiste van dissident Alipio Goeloe niet de geëigende weg om tot een oplossing te komen. De veroordeling die daarop zou volgen in de media zou voldoende zijn geweest om de POB-leider in het vervolg zijn emoties te laten intomen. Volkomen overbodig, maar vooral hypocriet zijn de hoogdravende veroordelingen van de politieke tegenstanders van Abraham, in zonderheid die van Goeloe. Het is meer regel dan uitzondering, dat politici hun [illegible] graden draaien, al naar gelang zij in de oppositiebanken zitten of het BC steunen. Evenzo weten zij met verve het beschuldigende vingertje in de richting van de tegenstander uit te steken, als blijkt dat deze over de schreef is gegaan. Maar, wie zonder zonde is, hij werpe de eerste steen.

Om het geheugen van de heren politici die nu zo verontwaardigd zijn - inclusief dat van Alipio Goeloe - wat op te frissen, wil de Amigoe er op wijzen dat het niet de eerste keer is dat partijen zich schuldig maken aan intimidatie. Dat geldt zowel voor de POB, de PDB, de UPB als voor het onafhankelijke raadslid Goeloe. Weinigen weten nog, dat de POB zelfs met brandstichting dreigde om in 1972 een raadszetel terug te krijgen. Evenmin zal Goeloe de nacht van 17 op 18 september 1983 vergeten zijn, toen de toenmalige waarnemend gezaghebber Victor Winklaar om kwart voor twaalf uit zijn bed werd gehaald door een wat emotionele groep PDB-ers; de partij waartoe ook Goeloe behoorde. Winklaar werd toen geïntimideerd zijn functie van waarnemend gezaghebber af te staan ten gunste van Goeloe's partijgenoot Avelino Cecilia. Ook de UPB zal nog niet vergeten zijn, dat in de vergadering van het partijbestuur op 12 januari 1984 besloten werd, 'desnoods op hardhandige wijze' Julio Angela zijn raadszetel te ontnemen. Of de partijvergadering van de UPB op 2 september 1985 toen besloten werd om Humphry Wout 'met geweld en desnoods met lichamelijke afstraffing' te dwingen zijn raadszetel aan de partij terug te geven.

Het maakt allemaal de intimidatiepoging van Abraham geenszins goed. Het is echter wel wenselijk om de feiten op een rijtje te zetten. Daardoor ontstaat de noodzakelijke verduidelijking in politiek Bonaire. Het zijn immers de wezen die de passie [illegible].....

DANKBETUIGING

Uit de onbeschrijfelijk vele blijken van medeleven, die wij ontvingen na het overlijden van onze dierbare, onvergetelijke man en vader,

Mr. Ewald Irshad Karamat Ali

hebben wij enorm veel troost geput.

Grote dank zijn wij verschuldigd aan:

- Degenen die in Suriname het condoleance-register tekenden en op diverse andere wijzen met ons hebben meegeleefd.
- Allen in Nederland, Oostenrijk, Spanje, Duitsland, die ons in de allermoeilijkste periode van ons leven hebben bijgestaan.
- De velen op Curaçao, uit Aruba, Bonaire, St. Maarten en de USA die het verdriet voor ons dragelijk hebben gemaakt.

Door persoonlijke aanwezigheid en grote geestelijke steun is iedereen heel dicht bij ons geweest.

Bijzondere dank brengen wij uit aan het team van medici, behandelende specialisten en verplegend personeel van het St. Elisabeth Hospitaal voor de liefderijke zorgen en troostvolle uitingen van medeleven.

Eveneens gaat onze innige dank uit naar hen die tijdens de begrafenis het woord hebben gevoerd en de gebeden voor de zielerust van onze lieve Ewald hebben verzorgd.

Mede namens de overige familie,
Agnes, Shyrin, Ferial en Irshad Karamat Ali.

KRALENDIJK—De wedstrijd in de B-klasse tussen Deportivo en The Friend Stars werd gewonnen door The Friend Stars. De setstanden waren 15-8 en 15-6. De wedstrijd werd geleid door Marris La Croes. In de A klasse speelden The Pink Stars en Galaxia tegen elkaar. Een forse overwinning voor Galaxia met de setstanden 15-5, 15-1 en 15-3. De wedstrijd werd geleid door Achiebaldo Marvijn met assistentie van Marris La Croes en Dorothy Martijn.

Jose Winklaar (PDB): Goeloe kreeg 'hell of a time'

Bonaireanen zijn moe van huidige politiek

KRALENDIJK — Volgens fractievoorzitter van de Partido Democratico Boneriano (PDB) is de bevolking moe van de politieke situatie op Bonaire. Ernstiger vindt het raadslid het echter, dat de derde wisseling in het Bonaireaanse Bestuurscollege weinig vertrouwen wekt bij de potentiële investeerders.

Tijdens de raadsvergadering afgelopen maandag, waar de PDB-gedeputeerden Soliano en Melaan samen met POB-gedeputeerde Cecilia plaats moesten maken voor de drie nieuwe gedeputeerden, merkte Winklaar op, dat het vorige BC geenszins om fundamentele redenen naar huis is gestuurd.

'De echte reden', aldus fractieleider Winklaar, 'is het feit dat één van de PDB-fractieleden niet meer opgewassen bleek tegen de zware en voortdurende druk van de zijde van de oppositiepartij'.

Winklaar bekende, dat UPB-vertegenwoordigers ook vaak bij hem waren geweest. 'Zij kwamen met verzoeken en beloften. Steeds werden we uitgenodigd om op Warahama te komen vergaderen. De bedoeling was dat wij de PDB zouden verlaten en hen zouden steunen'.

Volgens Winklaar moet zijn ex-fractiegenoot Goeloe een 'hell of a time' gehad hebben, aangezien zowel fractieleider van de UPB, Ellis als ex-gedeputeerde Ramoncito Booi voortdurend op Goeloe hebben ingepraat.

Winklaar: 'Ik beschouw Alipio Goeloe nog steeds als een vriend, maar door alle intimidatie is Goeloe tenslotte toch gevallen. Mede omdat de dochter van Goeloe naar huis is gestuurd. Overigens niet door het BC. Het was de bedoeling om Goeloe zodanig te bewerken, dat dit BC moest vallen'.

Hoewel Goeloe na zijn uittreding gesteld heeft, dat hij de beide grote partijen (UPB en PDB) [illegible] zou [illegible] om op een brede basis een nieuw BC te vormen, ontkent fractieleider Jose Winklaar dat. Hij benadrukt dat de UPB niet eenmaal met hem als fractieleider heeft gesproken nadat de motie van wantrouwen werd ingediend en het BC van de PDB/POB-coalitie was gevallen. 'Vanaf het allereerste bgin zijn de UPB-leden bezig geweest met Goeloe'.

MOTIES

Met nadruk stelt de fractieleider van de PDB nu, dat in de loop van enkele maanden een groot aantal moties door Goeloe zijn ingediend. Hij hoopt, dat Goeloe nu op zijn standpunt zal blijven staan en uitvoering van alle moties zal eisen.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM SEPTEMBER 26, 1989

AKZO	14[illegible]	NAT. NEDERL.	[illegible]
AMRO BANK	71,70	PHILIPS GLOEIL.	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
GIST BROCADES	3[illegible],30	ROBANCO	[illegible],80
HAGEMEYER	127,00	ROLINCO	113,50
HEINEKEN NV	130,30	RORENTO	61,30
KLM	53,10	ROYAL DUTCH	145,30
KON. NED. PAP.	54,70	UNILEVER	155,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE SEPTEMBER 26, 1989

ABBOTT LABS.	61 3/8	- 3/8	HOMESTAKE MNG.	16 3/4	- 3/8
ALCAN	23 1/8	+ 1/8	IBM	117 1/4	+ 1
AMER. BRANDS	73 3/4	UNCH	ITT	[illegible] 5/8	+ 3/8
AMERICAN EXP.	36 1/8	UNCH	JOHNSON & J.	52 1/4	UNCH
APACHE	15	+ 1/4	KELLOGG	70 5/8	1 1/2
AM. TEL. & TEL.	42 1/2	+ 3/8	MERCK & CO.	71 1/8	- 1/2
AMOCO	47 1/4	- 5/8	MINNESOTA MNG.	74 7/8	+ 1/4
ANHEUSER B.	41 1/8	+ 3/4	MOBIL CORP.	55 3/4	- 5/8
BECTON DICK.	56	UNCH	MONSANTO	116	3/4
BORDEN	35 1/4	UNCH	NCR CORP.	59 3/4	1/4
CAMPBELL S.	46 7/8	+ 1/2	NORF. SOUTH	38	- 1/8
CHRYSLER	25	- 1/8	NORTHROP CORP.	22 5/8	- 3/8
CITICORP	32 1/8	- 1/8	PARAMOUNT COM.	56	+ 1 1/8
COCACOLA	63 7/8	+ 7/8	PLACER D.M.	10 1/8	- 3/8
DIGITAL EQ.	85	+ 1 3/8	PFIZER	66 3/8	1
DUPONT	117 1/4	+ 1	PHELPS DODGE	64	- 1/4
EAST. KODAK	47	- 1/8	PHILIP MORRIS	156 5/8	+ 1 1/8
EXXON	44 1/2	- 1/4	POLAROID	43 7/8	- 1/8
FORD	51 1/8	+ 1/4	QUAKER	61 7/8	+ 1/8
GEN. ELECTR.	55 1/2	+ 1/8	RALSTON P.	86 3/8	+ 5/8
GEN. MOTORS	48 1/4	+ 1 1/8	SARA LEE	56 5/8	+ 1/8
GILLETTE	45 1/4	+ 1/8	SHELL TRP. TR.	43	- 3/8
HEINZ	[illegible]	[illegible]	UPJOHN	37 3/8	+ 5/8
HILTON	108	[illegible]	UNOCAL	54	- 7/8

DOW JONES		
INDUSTRIALS	2683.24	[illegible]
TRANSPORTATION	1424.96	3.20

CLOSING MARKET COMMENT SEPTEMBER 26, 1989
THE MARKET PULLED BACK IN THE LAST HOUR TO FINISH UP JUST 5 POINTS. ADVANCES EDGED OUT DECLINES 7 TO 6 ON MODERATE VOLUME OF 1[illegible] MILLION SHARES.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 27 SEPTEMBER 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.49	1.51	1.53
POND STERLING	2.815	2.87	2.9[illegible]
NED GLD	83.37	84.09	84.[illegible]
BOLIVAR	—	—	—
ZW. FRANCS	108.81	109.53	11[illegible]
FR FRANCS	26.72	27.82	28.52
DUITSE MARK	94.28	[illegible]	95.00
IT LIRE	0.99	1.29	1.35
JAPANSE YEN	126.29	127.15	127.95
SUR GLD	—	100.97	[illegible]
ARFLORIN	98.00	100.00	[illegible]

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 27 SEPTEMBER 1989 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN NER 86/90	103.00
12 %	OBLIGATIELENINGEN NER 88/92	103.12
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 [illegible]	99.79
9. %	OBLIGATIELENINGEN [illegible]	95.80
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN [illegible]	98.95

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Ontvangen:
nieuwe gezondheids-sandalen, slippers en klompen

La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

BEAUTY SHOP
Fokkerweg 60
Tel. 53764

Scissors

Een kapsalon met sfeer

SPORTIEVE REKREATIE en GEZONDE VRIJETIJDSBESTEDING

- Aerobics
- Freedance
- Body-Building
- Fitnesstraining
- Jiu - Jitsu
- Judo
- Sauna
- Sportvissen

Uw adres wordt;
"SPORT & RECREATION CENTER CHIRINO"
ORIONWEG 12
TEL.: 613346/612744
Open: 8.30 - 11.30 a.m.
16.00 - 21.30 p.m.

CANDY BARREL
KOOPJE VAN DE WEEK
DROP
5 ons halen 4 betalen
Mmmm.....lekker
bij Uw adres
BARREL
Sta. Rosaweg 17
Tel.:75996

HUIS TE KOOP
te Julianadorp
Telf.: 82462
Tevens
Honda Accord '80

TE HUUR gevraagd
Een woonhuis met 3 slaapkamers, in rustige buurt, tot Fl.750,-- p.m.
Bel 73822 - 73860
(Onder kantoor uren)

Te Huur Aangeboden
GROOT HUIS
In goede buurt.
Huur: f.1400,- per maand.
Tel.: 79790 (8.00 - 12.00)

Gevraagd Huizen voor
Tel.: 79790
(8.00 - 12.00)

TE HUUR
SLAAPKAMER,
WONING
Tel.: 71747

TE KOOP
DAIHATSU CHARADE
Bouwjaar 1987
25.000 km.
Vraagprijs
Naf. 9.500,-.
Telf.: 73178
na 5 uur 78579

BETONMIX
Tomco n.v.
Voor: Blokken, Zand, Grind, Bewapening, Beton.
BRAKKEPUT ARIBA
NST TECHNISCHE SCHOOL.
TEL.: 672204 - 674673.

TE KOOP
KAYA MAMONDENGUE 4a (Mahuma)
Een 2 slaapkamer woning, 1 badkamer, grote woon/eetkamer, open keuken, overdekte voor- en zijporch, 384m² erfpachtsgrond.
Direkt opleverbaar .... Naf. 95.000,-
CARESTO
Trompetbloemweg 28 - Mahaai
Telefoon 75655 - Fax 371300

Jong dynamisch bedrijf zoekt voor direkte indiensttreding
representatieve
SALESMAN/GIRL
Vereisten:
- M.A.V.O.-H.A.V.O.
- Engels, Spaans en Nederlands.
- Goede contactuele eigenschappen.
- In bezit van eigen auto.

Brieven onder nr. 13 aan het buro van dit blad, Curaçao. (Pasfoto insluiten)

I.v.m. de viering 75 aña di Kuminda Surinameño na Kòrsou
Restaurant SURINDO
nabij Banco di Caribe



Presenteert
SHOW BUFFET met:
VALE CROES

Buffet: Mini-Rijsttafel met muziek van "TELSTAR"
Plaats: Restaurant Surindo, Uranusstraat 5
Datum: Vrijdag 29 en zaterdag 30 september
Zeer beperkte aantal kaarten.
Verkrijgbaar bij: Surindo, Berg Altena Tel.: 618251
Surindo Uranusstraat 5, Tel. 615485, van Dorp Promenade en Otrobanda, Boekhandel Sta. Maria.

BLAUWGROND NIGHT op zondag 1 oktober
Aanvang: 18.00 Plaats: Surindo, Uranusstraat 5
Toegang: Vrij.

HET CURACAOSCH MUSEUM
nodigt U uit de opening bij te wonen van de expositie
AQUARELLEN
van
YVETTE BRANDT
op vrijdag 29 september 1989
om 8:30 uur n.m.
Van Leeuwenhoekstraat z/n
Mundu Nobo.

SINGER
Sta. Rosaweg 68
Siberie sa Tera Cora
... kalidat, na mihó preis!

UITNODIGING

PROF. DR. A. KNOESTER

"ECONOMIC AND MONETARY CONSEQUENCES OF EUROPE 1992"

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

BONSAI Weekaanbieding:
Eén boeket (1 doz.) Curaçaose Rozen
Normaal f. 25,-. Deze week f. 19,95
Tips, Trends, Nieuws de Amaryllis
BONSAI Landhuis Zuikertuintje - Tel.: 79843.

STATIA TERMINALS N.V.
is seeking a skilled, highly motivated individual to fill the position of
"PLANT ELECTRICIAN"
This position requires applicant to have at least (5) five years experience and knowledge of generator sets and switch gear, with M.T.S.
Applicants must be willing to work a flexible schedule.
All applicants must be fluent in English.
All applicants must reply in writing only stating: education, experience, and qualifications.
Please do not call.
Successful applicant will be notified.
Write to:
STATIA TERMINALS N.V.,
P.O. Box 170,
St. Eustatius, Netherlands Antilles.

DANCE
Luigi's Lovely Club
Waterfortbogen
woensdagavond
"Merengue-avond"
met Live Music van "Los Merengueros"
Donderdagavond
"JAZZ NIGHT"
John James Willekes

PIZZERIA
Franchise for sale
SEND LETTER TO LETTER M OF THIS PAPER, CURACAO.

buro arends
praktijkopleidingen
curaçao scharlooweg 75b 612409

Op Curaçao starten de volgende opleidingen:
PUBLIC RELATIONS
(begint op 2 november 1989)
SUPERVISHON PROFESHONAL
(begint op 31 oktober 1989)
Informatie kunt u telefonisch aanvragen op nr 612409/612470

LAND FOR SALE
IDEAL FOR CONSTRUCTION PROJECT
airport hotel or apartments
(Simeon Antonio)
close to Aruba Airport
US$ 25,--
Fax to:
Curaçao (09)-

MODEL AGENCY FLASH
DRINGEND
mannequins
vrouwen min. 1.70m., maat 36/38.
Bij voorkeur met ervaring, maar niet noodzakelijk.
Gelieve zo spoedig mogelijk kontakt op te nemen tel. 72190, tussen 8 uur en 12 uur.

Departamentu Internashonal di Telefonia (125) modernisa.
LANDSRADIO TA PARTISIPA
na su abonado ku awor ku departamento internashonal di TELEFONIA a haña komputerman mas moderno.

1) Yamadanan ...
2) ...
3) ...
4) ...
5) ...

Het regent koopjes!!!
Om plaats te maken voor onze Sinterklaas- en Kerstkollektie geven wij
25% - 50% korting
op speelgoed, ceramika, wanddecoratie, bijoux, zijden bloemen, andere kado-artikelen en kleding.
Geldig alleen op donderdag 28 september, vrijdag 29 september en zaterdag 30 september. Kom en profiteer!
Etc-gifts
Boy Ecuryweg 6A
Zijstraat v. Engelseweg
open van 8.00-12.30 uur / en van 3.30 - 6.00 n.m.

FACS N.V.
Financial, Accounting and Computer Services n.v.

FACS N.V. is een administratiekantoor welke voor de ondernemer in het klein- en middenbedrijf niet slechts de boekhouder doch ook de financieel adviseur en vertrouwensman wil zijn.

Als gevolg van gestage groei van onze werkzaamheden hebben wij een vakature voor een zelfstandig werkende

ADMINISTRATEUR (m/v)

Wij denken hierbij aan een kandidaat van ca. 25 jaar welke minimaal het diploma M.B.A. bezit en welke over ruime ervaring beschikt op een administratiekantoor.
Tevens verwachten wij dat de kandidaat over goede kennis van de Nederlandse- en Engelse taal alsmede goede kontaktuele eigenschappen beschikt.
De kandidaat dient bereid te zijn tot verdere studie.

Wij bieden een goed salaris en goede secundaire voorwaarden waaronder een studiekostenregeling.

Schriftelijke sollicitaties (zonder de vereiste diploma's en ervaring onnodig te solliciteren) richten aan:

FACS N.V.
T.a.v. J.L.A.M. Hoes
Postbus 3897
Curacao.

TE KOOP
MAHONIEHOUTEN BAR
Tevens 2 hoge ronde
BARTAFELS
Voor een boven de bar hangende
FLESSENREK
met ingebouwde lampen. Alles in mahoniehout uitgevoerd.
Vraagprijs
Voor inlichtingen kunnen serieuze gegadigden bellen naar:
Tel.: 617228 op 28 september tussen 9-12 uur 's morgens.

The Managing Board of
AUSTRIA GLOBALINVEST N.V.,

Temporary Bearer Stockcertificate
Nr. 001 for 200.000 common shares of

The Managing Director

Elektro
Advies en Ingenieursburo

CARIBE Inc.